

Nórdico NYTT



**Vi har varit
i Guadalest
dalen!**



KJØPE ELLER SELGE?
BENYTT AUTORISERT SPANSK
MEGLER



VI SNAKKER NORSK
RING OSS I DAG

637 962 629

(ROBERT LARSEN)

www.rosamh.com

robert@rosamh.com



KONTOR

TORREVIEJA:

Paseo Vista Alegre nº 7 - 1a
Besøkstid: Etter avtale

ORIHUELA COSTA

C/Escurpio 4, local 25
Urb. La Florida
Åpent: 10.00 - 18.00

Club Nórdico de Torrevieja
C/ Bazán 4, 1F ES-03181 Torrevieja
Tel. 966 704 661, Fax 966 704 394
E-post: post@clubnordico.com
Webbsida: www.clubnordico.com
Exp.tider: måndag-fredag 11-15
Nationella och regionala helgerstängt.

STYRELSE:

Henrik Westman	Ordförande
Betty Gräns	1: vice ordf.
Ritva Röhr	2: vice ordf.
Tommy Palmqvist	Kassör
Gillis Ulmstedt	Ledamot
Britt Marie Folkesson	Ledamot
Nanna Liset	Ledamot
Ann Marie Hillerström	Ledamot
Helen Gustafsson	Ledamot
Jörn Skogstad	Suppleant
Jens Timberlind	Suppleant
Barbro Carlsson	Suppleant
Gerd Eklund	Mar Menor
Lars-Erik Långbergs	La Marina

WEBMASTER:

Gillis Ulmstedt
webmaster@clubnordico.com

MEDLEMSAVGIFTER 2012

Årsavgift enskild 24 euro
Årsavgift familj 35 euro

CAJA MURCIA

Iban:
ES 9220430428332007000812
Swift: CECAESMM043

BETALNING FRÅN SVERIGE

Bankgiro nr 5344-0616
Club Nórdico de Torrevieja
Swedbank konto
8368-3 264 076 845-9

NÓRDICO NYTT

Ansvarig utgivare:
Henrik Westman, Ordförande
h.westman@clubnordico.com

ANNONSCHEF

Betty Gräns
annons@clubnordico.com

REDAKTION

media@clubnordico.com

Media gruppen:

Henrik Westman
Ulf Lomander
Karl-Åke Håhl
Gillis Ulmstedt
Lars-Erik Långbergs
Helen Gustafsson

Redaktionella medarbetare:

Tommy Siverdal
Enrique Garcia Rebagliato
Johan Carlsen
Björn Sandström
Eliseo Montesinos
Johan Amundsen

Redaktionen förbehåller sig rätt-
en att redigera inkomna manus.

Omslagsbild:

Guadalest
Foto: Johan Amundsen



VIKTIG KONTAKT.

Vi leser stadig om fremtiden og det moderne mennesket. Den nye teknologien gir uante muligheter. Nå kommer sensorene som overvåker miljøet, måler blodsukkeret under huden og sjekker om senile faller. Sensorene skal nå kobles til fremtidens internett. Et sensornett kan blant annet brukes til eldrepass, forskning på syke, betongsjekk, kartlegging av forurensede områder og trafikkovertvåkning. Flott, men passer de på bilens dekktrykk? Nei ikke ennå.

Når sjekket du det sist?

Med feil dekktrykk får du ikke brukt dekkets egenskaper fullt ut og det er ikke bra for trafikksikkerheten. Visste du at du kan spare drivstoff og miljø med riktig dekktrykk? Forskjellen i drivstofforbruk på for lavt dekktrykk og riktig dekktrykk er fort ti prosent. Det betyr at du sparer ti prosent drivstofforbruk og like mye utslipp av CO2. I tillegg gir riktig dekktrykk mindre slitasje på dek-

kene og bedre komfort. Riktig dekktrykk er en vinn-vinn-situasjon: Godt for lommeboka, bra for miljøet og bra for trafikksikkerheten. En gang i måneden bør vi svinge innom en bensinstasjon og ta en sjekk.

Kreativitet er en forutsetning for innovasjon. Hva kjennetegner kreative personer? Hvordan kan Club Nórdico få kreativiteten til å blomstre? Hjelp oss med forslag. I Torrevieja har vi en forslagskasse som trengs å fylles. Denne utgave av Nórdico Nytt er som vanlig fylt med mye godt stoff som vi håper skal være til inspirasjon og påfyll i vår medlemshverdag. Sammen skal vi nå spre det glade budskapet om at Club Nórdico tilbyr en rytme som passer for alle. Vi vet at flere vurderer å bli medlemmer. Kan vi regne med deg som aktiv klubbambassadør?

Ta kontakt!

Johan Amundsen

Föreningsaktuellt på sidorna

4, 8, 11, 13, 17, 19, 32 – 33, 35 – 37, 40 och 42

COPYRIGHT: Club Nórdico

Ettertrykk eller kopiering av annonser, artikler og stoff er kun tillatt etter skriftlig avtale med utgiver.

Nr 3 – 2012

Sista försäljningsdag: 1 augusti
Sista materialdag: 13 augusti
Utgivningstid: Vecka 39

KÄRA MEDLEMMAR!



Henrik Westman
Ordförande/klubbleder

Tänk vad tiden går fort. Ett verksamhetsår är tillända och ett nytt har börjat. Då du läser detta har vi haft ett årsmöte och en ny styrelse har tillträtt.

Under 2011 hände det en hel del i vår Club Nórdico. Vi har haft ett uppskattat aktivitets och rese-

utbud. Vår tidning har för första gången på mycket länge gått med plus och annonsörerna har blivit många fler och fler står på kö. Vi har också lyckat sluta många nya rabattavtal med företag som nu ger oss mycket bra rabatter. Det gäller allt från golfbiljetter till bilar, bilreparationer, däck, mat, kläder, smycken och restauranger. Vi har många fler på gång. Det lönar sig numera verkligen att lösa sitt medlemskap i Club Nórdico.

Det generationsskifte som vi sett komma har dessvärre påverkat vårt medlemsantal negativt. Trots en god tillströmning av nya medlemmar så har fler lämnat Spanien och vår klubb. Vi är inte ensamma om detta men det ger oss anledning att verkligen se över vad vi gör och se om och hur vi kan möta de nya krav som ställs. Vi och flera fastighetsbolag har konstaterat att en ny generation i åldern 45 – 55 år köper fastigheter för att kunna ha vid en framtida pensionering.

Man stannar inte lika länge här nere. Man kommer senare och åker hem tidigare. Vi har också många nordbor, deras barn och barnbarn som bara är nere över sommaren då vi hitintills haft stängt. Vid årsmötet begärde den gamla styrelsen att vi skulle kunna införa säsongsmedlemsskap för att nå de som bara är här nere under främst sommaren. Vi kommer också att försöka anpassa våra öppettider och vårt utbud i enlighet med de nya kraven. Har du synpunkter och förslag är du mer än välkommen att hjälpa oss att bli ännu bättre.

Jag önskar er alla en skön sommar antingen hemma i norden eller här nere i Spanien.

Väl mötta i höst till ett intressant och innehållsrikt utbud av aktiviteter och verksamheter i en förnyad och vässad Club Nórdico.

Henrik Westman
Ordförande Club Nórdico

HYVÄT JÄSENET!

Aktiivinen työvuosi on takana ja uusi alkamassa. Kun luet tätä on vuosikokous nimennyt uuden johtokunnan. Vuosi 2011 on ollut tahtumarikas Club Nordicolla. Aktiviteetit sekä matkat ovat olleet suosittuja. Lehtemme on ensimmäistä kertaa tuottanut plussaa ja lehdessämme ilmoittajat jonottavat. Olemme onnistuneet saamaan useita sopimuksia eri firmojen kanssa joten seuramme jäsenet voivat saada huomattavia alennuksia. Golf lipuista autoihin. Autokorjaamo, renkaat, ruokatarvikkeet, vaatteet, korut eri ravintolat kuuluvat sopimuksiemme piiriin.

Uusia sopimuksia on tulossa. Kannttaa todella olla jäsen Club Nordicolla.

Olemme huomioineet vuosipolven vaihdon joka on vaikuttanut negatiivisesti jäsenmääräämme, vaikka uusien jäsenien määrä on ollut huomattava on pois jääneiden määrä suuri. Useat ovt muuttaneet Espanjasta sekä klubiltamme. Tilanne ei ole yksinomaan meidän kohdalla, mutta nytt on aika harkita mitä nytt 45-55 vuotiaat asuntoja ostavat haluavat eläkeaikanaan täällä. Tällä hetkellä useat ovat lyhyempiä aikoja täällä. Tullaan myöhemmin ja lähdetään aikaisemmin.

Meillä on useita Pohjoimaalaisia, heidän lapsensa ja lastenlapsensa ova täällä ainoastaan kesäajan. Silloin on klubimme kiinni. Vuosikokouksessa vanha johtokunta pyysi että voisimme aloittaa sesonki kortin jotta voisimme saada yhteyttä kesäajan täällä oleviin.

Yritämme saada aukiolo aikamme sekä aktiviteettimme kaikille sopivaksi. Olet tervetullut antamaan uusia näkökantoja sekä idoitte meille haluamme tulla entistä paremmaksi. Toivon teille kaikille miellyttävää kesää kotona Pohjossa tai täällä Espanjassa. Tapausmisiin syksyllä runsas sisältöiseen toimintaamme ja uudistuvassa

Henrik Westman
Club Nordicon puheenjohtaja

FURNITURE • MÖBEL • MEUBLES

MUEBLES EMILIO®



FLEX
ESPECIALISTAS EN DESCANSO

BULTEX
Fabricado en España

TEMPUR
COLCHONES Y ALMOHADAS QUE ALIVIAN LA PRESION

ipardo

pikolin

Dunlopillo
Feel the Difference

Dorwin



Avda. País Valenciano, 125 • Tel.: +34 96 572 80 24 • Fax: +34 96 572 43 87
C/ Fusters 88-96 (P. Ind. Santa Ana) • Tel.: +34 96 572 76 80 Fax: +34 96 572 95 24
www.mueblesemilio.es • info@mueblesemilio.es
03140 GUARDAMAR • ALICANTE • ESPAÑA

VET INTE SPANJORERNA ATT KÖTT SKA HÄNGAS???

Nu är det hög tid att någon säger ifrån hur svårtuggad även en till synes smakfull köttbit på din tallrik kan vara.

Min kära hustru och jag har nu under lång tid funderat över hur många gånger, när vi besökt olika restauranger under våra år här i Spanien, vi serverats köttträtter, som på menyn försetts med de välkända namnen Oxfile'. Chateau briand, Pepparbiff eller Tournerdo, men som, när de kommer i munnen närmast borde ha fått namnet Steak a' la' Pirelli eller Biff Gislaved. Med andra ord varit nästan oätbara. Och detta inte på några obskyra barserveringar utan få erkänt fina restauranger.

Vi har, efter att vi ofta bett om en så kallad "Dogy Bag" att ta hem, dagen efter försökt få dessa köttbitar ätbara låtit dem koka ett antal minuter, vi har marinerat dem. Allt utan något bättre resultat. Endast grannhunden har blivit nöjd. Vad kan detta bero på? Vet man inte att köttet ifråga ska hänga ett visst antal dagar? Så gör man ju i Sverige med gott resultat. En väl tillagad oxfile' ska man ju inte ibehöva skära med stor kraft, egentligen bara lägga den vassa kniven på för att den strax ska bara smälta i munnen. Eller hur?

Var hittar man i affärerna väl hängt kött? En av få restauranger inne i Torrevieja, där vi hittills aldrig blivit besvikna är den som ligger nere i hamnen och som heter CATALINA II. Deras Pepparsteak är helt underbart god. Rekommenderas varmt för ett besök!

Tacksam för tips på några bra restauranger där vi kan få njuta av en god och väl tillagad köttbit.

Iwan & Margareta Morelius

 **M. ANDERSEN**
RØRLEGGER-SERVICE S.L.
MOBIL: 690 264 727
AUTORISERT RØRLEGGER-FIRMA

TILBYR ALT INNEN RØRLEGGERARBEID
STORT UTVALG AV VANNFILTER. OGSÅ FOR HELE HUSET
GODE LØSNINGER FOR KALKPROBLEMER

STOR SUKSESS MED UTBYTTING AV GAMLE RØR I BOLIG, NYE RØR
FRA INNTAK OG UT TIL SAMTLIGE TAPPESTEDER

ER BADEKARET BARE I VEIEN? VI SKIFTER DET UT MED NYTT
FRÅ JØRNE I SAMMARBEID MED FLISELEGGER



RENT OG KALDT DRIKKEVANN – RETT FRA KRANEN
DOULTON ULTRACARB ER ET KERAMISK FILTER MED INNEBYGGET
KARBONBLOKK SOM FJERNER ALL KLOR, BAKTERIER, TUNGMETALL OG
INSEKTSFRIDYTEMIDLER. TAR LITEN PLESS UNDER OPPVASKBENKEN
PRIS INKL. MONT. 329 €

MEDIA
NEWSPAPER

**Vi designar och
trycker: flyers ,
visitkort , tripticos,
posters, brochyre...**

Kontakta oss idag för mer info.

Avda, Asunción, 7 - Local 41, 03186 Torrevieja (Alicante)
Tel. (+34) 96 672 20 80, Fax. (+34) 96 679 90 08, Mobil: (+34) 609 74 64 41
post@mediacostablanca.com, www.mediacostablanca.com

**kontakta oss för
prenumeration!**


DANIL SERVICE
FISCAL & LEGAL ADVISERS
SINCE 1993

**SKANDINAVISK
RÅDGIVNING**

- Skatter
- Lagfarter
- Testamenten
- Arvskiften
- Fullmakter
- Nie/Residencia
- Försäkringar, m.m.

*Välkommen att boka tid
mån - fre 10.00 - 14.00*

din pålitlige lokale partner på Costa Blanca



Avda. Diego Ramirez 137, 1ºC, 03181 Torrevieja Tel +34 96 670 45 19
www.danilservice.es • recepcion@danilservice.es Fax +34 96 670 08 31

TORREVIEJAS STRÄNDER

Det är kanske dags att tänka på att gå till stranden för att sola och även att ta ett dopp i havet. Är du omedvetna om betydelsen av strändernas namn eller varifrån dessa namn kommer. På de följande raderna skall jag försöka förklara det.

Om vi börjar vår rundvandring i norr, den första stranden som vi hittar är "La Mata" eller "Torrelamata". Folket i La Mata, har alltid varit mycket energiska i kampen om att behålla detta namn på stranden. Men man har gjort försök att ändra namnet. Det första försöket var i början av sextioalet, när man (Nils Gäbel) byggde urbanisationen Lomas del Mar. Då började stranden att kallas "playa de los suecos" (svenskarnas strand) inte bara av Torre viejas invånare utan också av sommarturisterna. Snart efter det ville kommunfullmäktige i Torre vieja kalla stranden "Nueva Torre vieja". Men invånarna i la Mata kämpade (storebrorsfasoner sa man i La Mata) för något de trodde tillhörde dem åtminstone rent geografiskt. Och till slut heter stranden som de ville: La Mata.

Vi fortsätter söderut, och efter att ha passerat flera klippiga vikar, kommer vi till Playa de los Locos (Locos = galningar). Den kallas så eftersom på tidigt nittonhundratall byggde ett sinnessjukhus där. Sjukhuset låg i början av stranden bland mängder av palmträd. Det ägdes av en läkare med rötter från Torre vieja men som var bosatt i Madrid. Där hade han ett annat sjukhus. Läkaren trodde att de psykiskt sjuka skulle komma att förbättra sin hälsa om de under sommarperioden vistades vid havet. Efter kriget användes inte sjukhuset längre. För närvarande återstår bara några palmträd inom ett bostadsområde vid stranden.

När stranden Los Locos tar slut, beskriver vägen en skarp krok. Den lilla stranden som ligger där kallas "Cala palangre" (långrevsvik). Långrev är ett fiskeredskap som består av ett långt rep där man knyter många korta bitar av reven som slutar i en



krok med bete. De läggs oftast ut i havet på eftermiddagen och hämtas in fram på morgonen dagen efter. Kanske den lilla viken var en samlingsplats varifrån fiskare utgick för att placera ut dessa redskap på havet ganska nära kusten i små båtar.

En liten bit efter Cala del Palangre och efter att vi har passerat den lilla udden där el Ayuntamiento har låtit bygga några stenpelare kommer vi fram till "Playa del Cura". Cura betyder på spanska präst och det är en förkortning till "cura de almas" (själavårdare) Stranden kallas så eftersom det för länge sedan (i slutet av artonhundratalet) var en präst som badade där och drunknade.

Inom hamnen finns en strand som man skulle kunna kalla "spökstranden". Det är en strand som politiker och tjänstemän säger inte existerar eftersom det inte kan finnas några stränder inom hamnen, men, i verkligheten används den av folk som strand. Jag pratar nu om "Playa del Acequion". Acequion betyder stor "acequia" och acequia i sin tur härstammar från arabiskan som hänvisar till en kanal som används för att forsla vatten. Acequion forslade vatten till saltsjön. Därav namnet på stranden där kanalen börjar. Fram till 50-talet fanns det ingen saltpir och hamnen var "öppen" från väster och vatten cirkulerade fritt. Idag har myndigheterna planerat en promenad på stranden, men folk som bor i närheten vill inte ha någon. De vill

inte förlora sin playa. De vill försätta att bada på en strand som egentligen inte finns ...

Om vi går över saltpiren hittar vi den sista stranden i kommunen Torre vieja, Det heter "Playa de los naufragos" (skeppsbrutnas strand). Folket döpte playan så eftersom det var dit som alla fartyg som tappade ankar under östliga stormar kom. Många förliste. Andra kunde repareras. Många fartyg har blivit vrak där. Det sista fartyget som hamnade där var tiotusentonnaren "Paris City" som strandade på "Los Naufragos" i april 1951. Bilden som illustrerar texten visar fartyget.

Inne i Orihuela-Costa, hittar vi två stränder med intressanta namn. Den första är "Playa Flamenca". Många tror att dess namn kommer från den typiska spanska dansen "flamenco". Men det är inte så. Namnet kommer från urbanisationen som ligger bakom. Detta bostadsområde kallas så därför människorna som byggde den kom från den flamländska delen av Belgien. Namnet på stranden därav. Innan den i folkmun döptes till Playa flamenca hette den Playa de las Estacas (estaca = träpåle). Den andra stranden, och därmed sluta vår resa, är stranden i "La Zenia". Namnet "Zenia" eller "Cenia" kommer från arabiskan, liksom många andra namn i vårt område.

Enrique Garcia Rebagliato



HÖSTENS KURSER

Spanska:

Måndag och onsdag
kl. 10 - 12, fortsättning
Delfina del Carmen
Fredag kl 10 - 12, kon-
versation Paloma Garcia

Schack:

Tisdag kl. 12.30 - 18.00
Gunnar Bekkelund

Målarkurs:

Torsdag kl. 15.00, Rita
Jochumsen Hee

Bridge:

Måndag fortsättnings
kurs kl 14.15 Heiti Krafft
Tisdag kl 16.15 spel
Heiti Krafft
Torsdag kl 16.15
spel Heiti Krafft
Söndag kl 15.00 spel
obs! nybörjare Ragnar Arve

Data:

Klubben måste först
hitta en lärare

Ändringar och om-
kastningar i program-
met vil förekomma.
Deltaljerade uppgif-
ter meddelas efter-
hand på klubbens
anslagstavla och på
våra websidor. Anmälan
görs hos klubbvärderna.

Gör det i så god tid som
möjligt så att vi kan pla-
nera grupper, nivåer etc!
Anmälan är bindande. Vid
anmälan betalas 10 € i an-
mälningsavgift som sedan
tas av från kursavgiften.
Anmälningsavgiften be-
talas inte tillbaka. Detta

på grund av att vi ordnar
kurserna efter anmälningar
och det har förekommit att
flera som anmält sig inte har
kommit till inskrivna kurser.

Har du synpunkter och öns-
kemål på nya eller ändrade
kurser mm. hör av dig till oss
på tel. 966 704 661 eller
Ritva 626 325 224.

HÖSTENS RESOR

Den 15 mars blev det klart
att radarparet Hans Björklund
och Gerd Andersson som tidi-
gare arrangerat resor till Mas
Amigos från och med i höst
kommer att genomföra resor
åt Club Nórdico. Club Nórdico
hälsar Hans och Gerd välkom-
na till klubben och ser fram
emot flera intressanta och fina
resor.

**17/10 Endagsresa till
Murcia Valle De Ricote**

**7/11 Endagsresa
till Bodega i Jumilla**

**13-15/11 3-dagars
resa till Valencia**

**20-21/11 2-dagars
resa till Benidorm och
Benidorm Palace**

På samtliga resor är Gerd An-
dersson guide och Hans Björk-
lund reseledare.

Vi återkommer under våren
med priser och program för
respektive resa.

HÖSTENS TEMAKVÄLLAR

Många teman är fortfarande
på planeringsstadiet.

Nedan presenteras några av
dessa:

Höstens resor

Tandvård

Försäkringar

Avsaltning av

havsvatten

FN-dag

Kulturkväll

Musikafton

Visafton

Historia om ten,
Bengt Bomqvist (15/10)

Datum och inbördes ordning är
ännu inte bestämda.

Deltaljerade uppgifter medde-
las efterhand på klubbens
anslagstavla och på våra web-
sidor.

Alle temakvällen äger rum
måndagar kl 18.00 i klubbens
lokal, C/Bazán 4.

Ingen föränmälan. Pris per
gång 3 euro inklusive förfrisk-
ningar.

Hör gärna av dig med syn-
punkter och förslag på fler te-
man!

Temaansvarig: Ritva Röhr
Telefon 626 325 224



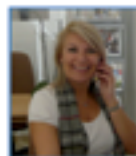
UTDANNET OG REGISTRERT SPANSK MEGLER

Kjøpe, selge eller finansiere?
Ta kontakt for trygge transaksjoner.



Mona Nielsen

Faglig leder og spanskisensert
boligmegler og takstkyndig.
Reg.AEGAI 1409
Mobil: +34 609 407 567
E-post: mona@dinbolig.com



Ingvild Teksum

Diplomøkonom, salgsleder
og eiendomsagent.
Norsk mobil: +47 99 36 94 49
Spansk mobil: +34 617 697 060
E-post: ingvild@dinbolig.com

Du finner oss i Avenida Diego Ramirez 135 i Torrevieja (Alicante) Tlf: +34 96670 1233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Lundquist&Nielsen S.L. Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000€ • Sivil ansvarforsikring dekker opp til 3.000.000€ • Dokumenttag AEGAI/Lloyds London grense 60.000€ • Juridisk Forsikring opp til 1.500.000€ • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene lovverk i Spania • Er: Innskrevet og klarert iflg LOFD, i personverregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales)

Klä dig som proffsen. Elegant och moderiktigt.
Vem vet, det kanske sänker din score?

Printer Surf

Herr/dam
16 färger
100 % bomull piké



Harvest

Vindanorak i herr/
dam modell.
Mjuk och värmande
microfleece i kragen.
100 % polyester



Softshell

3-lagers jacka & väst
som andas.
Extremt vattentålig.



Golf-handduk

100 % Microfiber



Bordados TP

C Magallanes 22 A
ES-03191 Torre de la Horadada
Tel: +34-966 766 176
E-mail: info@bordados-tradingpost.com

C.I.F./VAT: ESB 54 11 66 52

PÅLITLIG HÄLSOVÅRD PÅ COSTA BLANCA



Residencial
Sierra Toledana 2,
La Mata (vid N-332)
Tlf.: 965 729 383
Dr. Alfredo Alexandre
www.nordenclinica.com

Dr. Alfredo Alexandre och hans medarbetare är kompetenta att ta hand om det mesta som krävs för en god hälsovård på kliniken, och konsulterar eller remiterar till våra specialister. I vården inkluderas medicinsk hjälp 24 timmar om dygnet. Även hembesök!

**FÖREBYGGANDE HÄLSOVÅRD!
RÅDGIVNING! HÄLSOKONTROLLER!**
EN VÄRDEFULL VÅRD FÖR FAMILJENS ALLA MEDLEMMAR!

Vi har:

- Modernt utrustad klinik.
- Högst kvalificerade fasta läkare som ger dig kontinuitet och en mycket bra kunskap av det spanska hälsovårdssystemet.
- Ett professionellt samarbete för att ge dig bästa vård på ett personligt sätt.
- Välkommen till vår websida:

www.nordenclinica.com
för ytterligare information.



C/ Gregorio Marañón, 50
Torrevieja, Alicante, Spanien
Tel./Fax: 965 704 519
farmaciaacequion@yahoo.es

Läkemedel, rådgivning av farmaceuten, vitaminer.

Apotekets hälsokoll:

Blodtryck, kolesterol, glukos eller sockervärden, hemoglobin.

**Vi betjänar på svenska vardagar
klockan 9.00 - 14.00.**

Fysioterapeut och Osteopat på onsdager. Reservera tid!

Homeopatiska produkter, läke örter, hudvård och hårvård för män och kvinnor. Barnmat och blöjor.



Nordic Dental Clinic
Implant & General Dental Clinic



Tlf.: 966 722 318

Lago Jardín 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)

www.nordicdental.info e-mail: info@nordicdental.info



RESA TILL COCENTAINA MED CLUB NÓRDICO



Vi var en hel busslast, 52 förväntansgulla medlemmar från Club Nórdico som på morgonen den 7 mars påbörjade vår resa till Cocentaina.

Vårt första stopp var någon mil innan Agust där vi enligt reglementet fick vårt morgonkaffe. Ett besök hos keramiken Bois i Agust är ett måste. Personligen drejade han ett vackert krus till vår förtjusning. Många små och stora ting köptes.

Cocentaina var under 1100-talet huvudstaden i den islamistiska regionen som täckte hela den romerska delen av Alicante provinsen. Staden blev kristet under Jaime I år 1258. Vid ankomst till Cocentaina promenerade vi till slottet PALAUN CONTAL Vars förste ägare var admiral

Roger de Lluia. Slottet är byggt i gotisk stil med en öppen gård och med fyra torn i varje hörn.

Efter admiralen bodde här en familj Medinacell i tre generationer. Vi besökte kyrkan i bottenvåningen med en underbar altartavla en riktig ST Anthony restaurerat av den kände Nicolas Bonar. På första våningen upplevde vi ett underbart golv i blått och vitt precis som det såg ut på 1500-talet. Ett museum som innehöll vackra målningar, en Ceremoni hall som används av kommunen vid med ett underbart tak som beskrev olika tidsepoker i slottets historia, kommunen har sitt säte i slottets övriga lokaler. Avslutningsvis fick vi se Golden Hall med utställning av känd skulptör Uga-thy. Guiden vandrade med oss genom smala gränder, där han berättade att man varje år i november har en marknadsdag där man bär tidsenliga kläder. Tillbaka till bussen med hungriga medlemmar som far vidare till restaurang för intag av lunch. God mat med goda viner och förhöjd stämning. Hemresa med sång och glam.

En mycket trevlig utflykt!
Vi ses igen kanske i Valencia?

Vid pennan:
Gunilla Westerlund

Magani

SALON-CAFETERIA

Todos los servicios en un mismo local

Salón para celebraciones:
Cumpleaños, bautizos, despedid@s de solter@, etc.
(Aforo máximo: 40 personas)

Salón para comidas y cenas de empresa.

- Cafetería
- Terraza
- Desayunos
- Menú diario
- Recreativos



Ctra. del Torrejón, Lomas del Mar, Edif. Balcón de Lomas - Telf. 96 692 02 12 - Torrevieja

Larrosa är sedan länge ett välutablerat familjeföretag (3 generationer).

Larrosa är också välrenommerat för sin höga byggkvalitet.

Vi finns i Guardamar som är en mindre genuin spansk stad. Larrosa kan erbjuda dig allt som behövs för ett bekvämt och trivsamt boende.

Du köper direkt av oss, utan mellanhänder.



LARROSA
International
- Grupo Inmobiliaria -



Ring gärna Ingrid och Arne för närmare information.
Tel. 966 72 75 73 · eller mobil 649 652 290

www.larrosa.es



AIR CONDITIONING

Med Klimatanläggningar från världens ledande tillverkare kan Du alltid räkna med bästa inomhuskomfort. Värme / kyla

VENTILATION

För att undvika fukt och mögel.

GOLVVÄRME

Kalla golv slipper du med våra golvvärmesystem.

VATTENFILTER

Vattenfilter från ledande tillverkare för din vattenkvalitets skull.

KALKLÖSARE

Enkelt underhåll, Miljögodkännande, Svensk tillverkning.

Swedtec S.L., Av. Cabo 288 B, Urb Cabo Roig
Tel: +34 966 76 17 70 +34 659 90 89 15
Fax +34 966 76 17 71 swedtec@terra.es
www.swedtec.com



EUROCENTRO VETERINÄR

96 571 49 40

ENGLISH - FRANÇAIS - DEUTSCH

TORREVIEJA:

C/ Clemente Gosalvez Nº 44

C.P. 03181

Måndag till fredag: 10 a 13:30h. y 17:00 a 20:00h.

Lördag: 10 a 13:30h.

eurocentrovet@telefonica.net



Vi har butikk på Gallerian, det skandinaviske senteret i C/La Loma 37, Torrevieja.

**Tren muskulaturen
mens du går og står.**

**MBT-skoen, den aktive
skoer, får hard asfalt til
å føles som myk mose.
Den kan lindre smerter
i rygg og knær, avlaste
leddene samt gi deg
bedre kroppsholdning.**

**Økt muskelaktivitet
i ryggen**

**+ 9% mer muskel-
aktivitet i sete***

**+ 19% mer muskel-
aktivitet i baksida lår***

**+ 18% mer muskel-
aktivitet i legg***

**Økt muskel-
aktivitet i mage**

**- 19% mindre
belastning i
hofte- og
kneledd***



** Ifølge studier ved universiteter i Calgary,
i Sheffield og i Basel.*

GOODE SKO GIR BEDRE HELSE

Ring Diana Beaven
leg. fysioterapeut

tlf. 965 708 227 (engelsk)
e-post info@torreterapia.com

Hvilken effekt har MBT?

Med MBT får du følelsen av å gå barbert på myk mose. MBT er komfortabel, men samtidig også utfordrende. Hvert steg er trening for kroppen. Effekten kan oppsummeres slik: Kroppsholdning og balanse forbedres mens leddbelastningen reduseres. Flere muskler trenes når du står og går. Dette øker muskelaktiviteten og blodsirkulasjonen. Fysioterapeuten leder hver uke grupper for å trene. Du kan låne for å prøve eller kjøpe MBT-sko, dersom du ikke har dem allerede. Vi lærer deg hvordan skoene skal brukes, og gir deg selvtilit mens du går på tur. Her får du også øvelse i balanse, koordinasjon og styrke. Mer info se www.torreterapia.com



Mannen bak dette nye skomerket er sønnen til den sveitsiske ingeniøren Karl Müller som oppfant MBT-skoen. Erfaringene viste relativt raskt at folk med dårlig balanse trengte en annen form for stabil såle. Hans sønn har nå lansert Joya-sko med en annen sålestabilitet enn MBT. I tillegg er disse skoene noe rimeligere til tross for de samme fordelene. Denne mykere sko har i 2009 gjort stor suksess i Tyskland.

Utover disse skomerkene tilbyr butikken utleie av hjelpemidler til bevegelseshemmede, Nikken- og siste nytt innen andre helseprodukter.

Juan Jesus Ruiz Espildora, en chef vid Guardia Civil i Torre Vieja, informerade på temakväll 20 februari 2012 om polisens arbete. Först förklarade han skillnaden mellan Guardia Civil och Policia Local.

INFORMATION FRÅN GUARDIA CIVIL

Policia Local är, som det låter, en lokal poliskår och de är anställda av kommunen. Guardia Civil däremot är en rikspolisstyrka, som agerar över hela landet. Policia Local kan endast agera inom kommungränsen. När det gäller det praktiska arbetet, kan man göra anmälan avseende inbrott, stöld, trafikskador m.m. till både Policia Local och Guardia Civil. Handläggning och beslut tas av Guardia Civil.

Guardia Civil har tolkar på olika språk. Man bör göra anmälan på morgonen, då tolkarna finns på plats. När det gäller utbildning så är den likartad för Guardia Civil och Policia Local. Grundutbildningen är på 1-2 år och är individuell beroende på vilken bakgrund man har (tidigare yrke, utbildning etc.). I denna utbildningstid ingår praktik. Inom Guardia Civil finns sedan olika vidareutbildningar, beroende på vilken militär grad man har etc. Inom Guardia Civil blir man inte efter utbildningen placerad på den ort man kommer ifrån.



Guardia civil upplever att man har problem med utlandsregistrerade bilar, eftersom man inte kan använda det prickbelastningssystem som finns i Spanien, om någon gör någon förseelse i trafiken. Man rapporterar dock förseelser till respektive hemland. GC har nu fått en helikopter till sin hjälp, för att intensifiera bevakningen av urbanisationerna. På frågor från auditoriet svarade Juan följande: De har inga problem med Skandinaviska ungdommar.

All dokumentation på bilen (registrerings-, besiktningsskyltar etc) skall finnas i original i bilen. Om man blir attackerad, får man vidta det våld "som nöden kräver" för att försvara sig.

Pepparsprey är inte absolut förbjuden i Spanien. Om man får ha den beror på personen och bedöms individuellt från fall till fall. Policia National och Guardia Civil har samma funktioner.

Tommy Siverdal



Reserva:
966 922 333
c/ Alemania, 90
Frente a la Playa



Tango Show Música en vivo
Every Friday Dinner Tango Show



HAR NI HÖRT!

En utstilling i Alcoy og Alfaz del Pi skal minne oss om 75 årsdagen for det svensk-norske sykehuset som en gruppe skandinaverne drev ved pengeinnsamling. Med 30 ansatte behandlet sykehuset sårede og syke under den spanske borgerkrigen.

Matvarekjeden Mercadona, som har spart 300 millioner euro etter at de begynte å ta seg betalt for bæreposene, skapte i fjor flest arbeidsplasser i Spania. Med sine 1.356 butikker og vel 70.000 ansatte planlegges åpning av 60 nye butikker samt å ansette ytterligere 2.000 nye medarbeidere.

Prisen på diesel har øket kraftig. Regjeringen begrunner avgiftsøkningen med at dieselbilene forurensner mer enn bensindrevne biler.

Åpningen av Murcia flyplassen Corvera blir nå utsatt. Iflg. "La Verdad" er årsaken regjeringsskiftet og forhandlingene har stoppet opp.

21. til 27. oktober skal EM i windsurfing finne sted i Mar Menor. Arrangørsted blir Los Alcázares.

Torreviejas nye bibliotek i Avenida Diego Ramirez holder nå åpent fra kl. 09.30 til kl. 21.00 mandag til fredag. 15.000 titler skal på plass.

I Saltbyen selges det mange brukte eiendommer. 3.158 boliger skiftet eier i 2011. Det er bedre enn i de fleste andre byer. Torrevieja legger nå til rette for økt sentrumshandel. Byens ordfører Eduardo Dolon ønsker flere parkeringsmuligheter i Ramon Gallud og lengre åpningstider.

Danske Venners Klub i Torrevieja planlegger å flytte fra El Rancho til Gallerian. Klubbens petanque spill på tirsdager og onsdager, flyttes tilbake til San Luis.

Svenske Magnus William samler nå skandinaverne til bingo og dans hver torsdag kl. 19.00 på Los Balcones. Se www.dansaf-ton.com



Dersom noen av våre norske medlemmer er interessert i Bergens Tidene, så fins den på de vanlige kioskene mv. – Hoppas vi kan göra många bergensere glada med att de får sitt lokala avis åter på Costa Blanca kusten och La Manga och Mar Menor området, sier Joachim Myhr.



Echseguros i C/Clemente Gosalves, 6 Bajo 3 i Torrevieja er kjent av mange skandinavere. Her snakkes det skandinavisk og finsk m.m. Kontoret ligger kort vei fra parkeringsanlegget ved Vista Alegre (Club Nautico). Gå opp gaten på venstre side av Banco Sabadell (tidl. Solbank), så er dere der. Katarinas mål er å yte god service samt tilby gode priser til Club Nórdicos medlemmer.



Apoteket Asequion har gitt service til sine kunder på skandinaviske språk siden Mirja Valkonen begynte der. Nå har apoteket ansatt i tillegg norske Jenny Marie Rasmussen fra Alta.

Hun er utdannet sykepleierske og vil være midlertid på plass i mai og juni. Fra september er hun der fast.

HAR NI HÖRT!



De argentinska ägarna Javier och Gerardo har drivit denna fantastiska restaurang i 5 år. De är kända för sin goda mat som mest är inriktat på kolgrillat. Under intervjun så insisterar Javier på att få bjuda mig på lunch dels därför att han tyckte att jag skulle smaka på maten dels för att jag skulle kunna ge betyg på den. Jag måste få säga att jag har ätit på många olika restauranger men ingen restaurang som haft så bra kvalitet på sina råvaror och köttet. Det ger jag Javier det högsta betyget på. Jag kan gärna och varmt rekommendera denna restaurang. Alla produkter kommer från Argentina. Tango som restaurangen heter har 120 sittplatser inne samt en fantastisk uteservering som ligger intill stranden i La mata. (Annons på sida 13) Javier har erbjudit Club Nórdicos medlemmar att vi varje månad får lotta ut en 4 rätters middag för 2 personer med dricka.

Text: BG. Foto: Eliseo Montesinos.



Mange lurer på når gigantsenteret på Orihuela Costa, La Zenia Boulevar, vil åpne.

Noen hevder i september, men vi er jo i Spania. Her er noen av kjedene som vil åpne der: Alcampo, Auchan, Bershka, C&A, Decathlon, Leroy Merlin, Massimo Dutti, Norauto, Oysho, Primark, Pull & Bear, Stradivarius, Worten og Zara.



Trini Hernandez Smykkebutikk er belägen i centrum av Torrevieja. Butiken öppnades 1951. Det är tredje generationen som nu leder detta företag. I Spanien har man i denna bransch en särskild certifiering för gemologister samt för vigselringar. Trini Hernandez har detta. Ägarinnan Fru Trini Hernandez är en trevlig och service- inriktad dam som alltid sätter sina kunder i centrum. Hon vill att kunderna alltid ska vara nöjda och belåtna efter att dom har lämnat butiken. Hon erbjuder alla Club Nórdico medlemmar 12% rabatt i hela butiken mot uppvisande av giltigt medlemskort. Text: BG. Foto: Eliseo Montesinos.



Norske Egil Aas har nå startet opp igjen i den nye klinikken i Calle Galicia 60 på Quesada. Han er utdannet fysioterapeut i Berlin 1982, men tok også grunnutdanning i akupunktur med flere turer til Kina i perioden 1980–1987. Han har praktisert i egen praksis på Voss med unntak fra 2006-2009 da han åpnet klinikk her i Spania.

- I den nye klinikken har vi utover dette også et bredt spekter med diverse spa behandlinger som min kone Nina driver, påpeker Egil. Han kan nåes på tlf. 722 710 405 eller på mail: egil.aas@hotmail.com



SVT World – den enda lagliga* svenska TV-kanalen på Costa Blanca!

Sveriges Televisions utlandskanal SVT World direktsänder svenska TV-program 24 timmar om dygnet. I tjänsten ingår även radiokanalerna Radio Sweden och P4 samt SVT Text:s alla ca 800 text-tv-sidor (inkl Stockholmsbörsen).

Och inte ens när du reser i Europa, Asien, Australien, Afrika och Nordamerika behöver du vara utan svensk TV – förutsatt att ditt hotell har abonnemang på SVT World.

För närmare information och abonnemang kontakta SVT World:s kundtjänst:
ConNova TVX AB tel: +46 (0)141-20 39 10 fax: +46 (0)141-20 39 11
e-post: svtworld@connova.se

*All vidareändring av nordiska TV-kanaler på Costa Blanca är illegala.



PAX PRODUCTS FÖR ETT HÄLSOSAMT INOMHUSKLIMAT

Har du ledsnat på fuktskador,
mögel, allmän trötthet, radon
och allergier?

ALLT INOM BYGGNATION



NY BYGGNATION
RENOVERING UTE INNE
EXTERIÖR / INTERIÖR DESIGN
ARKITEKTS PROJEKTERING
METAL – ALUMINIUM ARBETE
PLATTLÄGGNING—BALUSTRADER
KÖK—BADRUM

P-VENTILATION 8687 218 528
E-mail: p-ventilation@hotmail.com

G.M.P. 8610 923 703
E-mail: gmp_construct@yahoo.com



**Medlems förmån för
Club Nórdicos medlemmar:**

**20% rabatt på glasögonbågar
10% rabatt på solglasögon och klockor.**

**Stort sortiment av glasögonbågar,
solglasögon och klockor**



La Zenia
C.C. Zenia Golf, Lokal 11
Tel.: 966 730 604

Torre Vieja
Plaza Isabel II, 5
(Mitt emot saluhallen)
Tel.: 965 710 775

Los Balcones
C.C. Filton
Tel.: 966 798 193

ÅRSMÖTE CLUB NÓRDICO DE TORREVIEJA

På Club Nórdicos årsmöte höll Coro Nordico en lyckad konsert. Med sin fina framträdan blev kanske medlemmarnas sångintresse väckad på ny. Här tränar köret föra sin framträdan på Hotell Masa.



Lördag 24 mars hölls klubbens årsmöte på Hotel Masa. Efter mötet inntogs en god lunch. Ordförande Henrik Westman tok omval. Ledamöter Britt Marie Folkesson och Gillis Ulmstedt kvarstår. Ritva Röhr och Helen Gustafsson tok fylln. val. Tommy Palmqvist tok omval. Nanna Liset, Betty Gräns och Ann Marie Hillerström är nya ledamöter, medan Jörn Skogstad, Jens Timberlind och Barbro Carlsson är nya suppleanter.

Caféet har haft under 2011 ett framgångsrikt år både när det gäller försäljning och nettoöverskott. Kökets smörgåsar och våfflor har varit populära bland cafébesökarna. Öppet hus-kvällarna ha varit populära och välbesökta. För att kunna tillgodose medlemmarnas intressen och önskemål har Klubbmästeriet anordnat ett antal välbesökta aktiviteter. För första gången under David A. Fanaileu ledning anordnade vi en vinprovning på klubben. Detta var mycket uppskattat.

Costablanca it

PC Support / Erfarenhet och stabilitet
39 år i datorbranschen varav 10 år på Costa Blanca. Garanti för snabba och riktigt utförda jobb.

Ring Rolf på mobil 609 539 201 / e-mail: rolf@costablanca-it.com

SOLFLÄKTEN Vi söker **säljare & montörer**

Sitter på din vägg och värmer upp 100m² för 5 cent i veckan!

Håller ditt hus fukt och luktfritt

Solfångaren som genererar **varmluft** även när det är mulet

tel: 965060740
www.solarprima.com
info@solarprima.com

SolarPrima

599€ Komplet med installation

TIL ALLE MEDLEMMAR

Till alla medlemmar i Club Nórdico som har mail-adress. Var snälla och skicka den till post@clubnordico.com . Vi behöver den för att kunna få ut information snabbt.

Tack på förhand - Styrelsen

Specialister på försäkringar!

Vi har 25 års erfarenhet inom branschen. Vi specialiserar oss på hem-, bil- och sjukförsäkringar. Här talar vi flera språk bl.a. skandinaviska, finska, engelska och spanska.



Specialpriser till medlemmar i Club Nórdico på bil- och hemförsäkringar. Tveka inte! Kom in och ta del av våra erbjudanden! Vi hälsar er hjärtligt välkomna! Fråga efter Katarina.

EChSEGUROS

Tel. 966 701 217

C/ Clemente Gosalvez, 6 Bajo 3, 03181 Torrevieja
clientes@echseguros.com och
produccion@echseguros.com



Stor variation av produkter.

5% medlemsförmån för Club Nórdicos medlemmar.

Centro Comercial Torremarina, Torrevieja

Tel: 966 925 584 • www.matboden.com



Din länk till Spanien

Janiccée Wretman

Arvsärenden - Fullmakter - Köp och Försäljning av fastighet i Spanien m.m.

På uppdrag söker vi fastigheter till försäljning i La Siesta/San Luis.

E-mail: info@casakonsult.eu

Tel: (+46) 761 848 050 - (+34) 609 656 056 
www.casakonsult.eu



Ett härbärge från 1500-talet.



**En oas i Spanien.
Lägenhetshotell med Restaurang.**

Mycket av den gamla inredningen från den tidigare kvarnen är bevarad och skapar en helt speciell atmosfär. Besök oss och upplev ett stycke äkta Spanien. Varför inte prova vårt öl från eget bryggeri och den lokala gastronomin så som hjort- och vildsvinsstek, ugnsstekt lamm m.m. En upplevelse utöver det vanliga.

Carmen erbjuder terapi för avslappning och mot smärtor efter ett koncept från Institutet Upledger (www.upledger.com)

Välkommen! Jan och Carmen

Obs! Ring och förhandsboka. Vi ger vägbeskrivning.
Telefon: 968 433 381 – Mobil: 606 301 409

Email: molinodelrio@molinodelrio.com
Hemsida: www.molinodelrio.com

ScandiCare

www.scandicare.es

Scandinavian Specialist Healthcare

Gallerian, Calle de Loma 37
Torrevieja

0034 635 296 605

Allmänläkare, Psykiatri, Psykolog
Urologi, Gynekologi, Kirurgi,
Fysioterapi, Massage

QUESADA FOTPLEIE CLINIC

Anne May Schjelderup



Qualified Norwegian Chiroprapist
Specialising in Diabetes related problems



Telephone: 966 719 211
Mobile: 693 484 266



Calle Sierra Morena 73, Ciudad Quesada
03170 Rojas



Salon Margaretha's

UNISEX HÅRFRISERING
SKÖNHETSSALONG
HÅRKLINIK MIKROPIGMENTERING
HÅRERSÄTTNINGAR OCH PERUKER
CENTRO COM VILLAMARTIN
TORREVIEJA LOMAS PLAYA III
TEL 966 765 120 TEL 966 921 846

WORLD TREE DAY

For femte år på rad feires i år Verdens tredag. Ifjor fortalte vi våre lesere at Torre Viejas daværende byråd Pedro Valero ga bort 30 trær i kommunal gave til et overgrodd parkområde i San Luis. Trærne fikk navn etter utvalgte beboere. I år markeres dagen med treplanting både i Orihuela og i Torre Vieja. Lilian Ronander har omtalt La Mata begivenheten på vår webside: www.clubnordico.com Her presenteres også hennes bilder.

Nya planter i den spanske myllan

Det blåste en kall nordvestlig vind og menneskene som strømmer til har lindet in sig i tjocka schalar og fältt upp kragen som skydd för kylan. Det är första lördagen i februari och alla ser förvåntansfulla ut inför det som de är här för att

göra; plantera träd i Parque Molina de Agua och att därmed få sitt namn på en plakett som visar vem som varit delaktig i trädplanteringen. Ayuntamiento de Torre Vieja har genom ett upprop bjudit in alla medborgare att delta i en trädplanteringsdag i den vackra parken mellan Torre Vieja och La Mata. Hela parken blev fylld av människor, unga som gamla, som inget annat önskade än att få sätta spaden i jorden. På flaket till lastbilarna stod omkring 1000 trädplanter av pinjeträd och järnek och väntade på att få komma i jorden av villiga händer. Ett välbetänkt initiativ av borgmästare Eduardo Dolon, som uppmanat alla att stödja arrangemanget, individuellt eller genom sin klubb och förening.

Lilian Ronander text och foto

Ovanstående är en förkortad version. Läs hela reportaget på www.clubnordico.com



*I vimlet bland alla plantsättare syn-
tes Barbro och ordförande Henrik
Westman från Club Nórdico och
ordförande i Coro Nórdico Agne
Andersson som framöver har att
bevaka sina planter så att de växer
upp till vackra, gröna träd.*

STOR TACK

Ännu en flyttfågel drar nu norrut. Denna gången är det Siv Jakobs-son, som flyttar tillbaks till Sverige och Hallstavik. Vi på Club Nórdico vill tacka henne för att hon ställt upp och hjälpt till med olika saker under alla år, som hon har varit med i klubben. Vi kommer att sakna Dig.

Vi vill även tacka Birgitta Krüger som suttit som värdinna på klubben, men som nu tycker att hon vill vara ledig. Jag personligen hoppas dock att hon kommer att ställa upp på vår årliga Julmarknad, där hon har varit en stor tillgång för oss.

Stor tack till er båda.

Anne-Marie Hillerström



**Sivs adress: Envägen 14A,
763 35 Hallstavik**

HOTELL FOR KVINNER



I tårn 2 har det spektakulære designhotellet Bella Sky Comwell i København en egen etasje kun for kvinner. Etsjen har fått navnet Bella Donna, hvor det kun er kvinner med eget nøkkelkort som har adgang. Konseptet med den kvinnelige etsjen er laget ut i fra en undersøkelse om kvinners hotellønsker.

Rommene skal ha stor seng, mange puter og god utsikt. Trådløst internett, dockingstasjon til egen iPod og spill i full kroppsstørelse står også på ønskelisten.

VAD HAR HÄNT?

Torreveija som samarbeider med Acciona har den siste tiden gjort oppmerksom på at man er lei av hundeeiere som ikke gidder å plukke opp bæsjen etter sine hunder. Ifølge byens vedtekter er det eiers ansvar å rydde opp etter sine hunder. Gjør man ikke det kan bøter ilegges. Torreveija har satt ut ca. 100 søppelkasser med poser beregnet til denne bruken.

7. – 11. mars var Torreveija vert for den 37nde håndballturneringen Copa del Rey, hvor storlagene FC Barcelona Intersport og Atlético Madrid deltok. Samtidig ble juniorturneringen Minicopa Asobal avholdt.

Orihuela, som nå har over 90.000 innbyggere, fikk i løpet av 2011 en befolkningsvekst på 2.099. 75% er utlendinger og 1.300 er over 65 år. De fleste nye innbyggerne har bodd seg på Orihuela Costa.

Orihuela Costas nye brannbil er i beredskap fra sin base på Cabo Roig fra klokken 14.30 til 20.00 på hverdager og 10.00 til 20.00 i helgene.



Den 2:a februari så var det fest på hotell Masa. Huvudarrangör var den Norska klubben i Torreveija. Club Nórdico och våra medlemmar hade bjudits in att delta. Trots den korta tiden som vi fick för anmälan så ställde ett tjugofemtal av våra medlemmar upp. Det blev en mycket lyckad kväll med god mat, musik och dans. Detta gav mersmak så det kommer säkert att ordnas flera festarrangemang där Club Nórdico och den Norska klubben kommer att samarbeta.
Text: HW Foto: Eliseo Montesinos



Sveriges nya ambassadör i Madrid Cecilia Julin besökte den 23 februari Torreveija tillsammans med sin man(tv): Detta var det första besöket av ambassadören som genomförts i Valenciaområdet och Torreveija. Borgmästaren i Torreveija Eduardo Dolon och kommunalrådet Rosario Martinez(th) tog emot på stadshuset. Ambassadören åtföljdes av den svenske konsult Enrique Lorca. Club Nórdico var som enda övrig organisation eller förening med och representerades av sin ordförande Henrik Westman och sekreterare Betty Gräns. Efter visiten på stadshuset besöktes och visades Club Nórdicos lokaler C/Bazan 4 och vi fick möjlighet att berätta om vår verksamhet. Ambassadörens besök avslutades med en Handelskammarlunch på hotell Masa. Text: HW Foto: Eliseo Montesinos

Situasjonen i norsk helsevesen er alltid kompleks, sa statssekretær Robin Martin Kåss, da han gjestet Torreveija i februar. Norske sykehus bruker mye penger, men er blant de beste i verden. Vårt helsevesen er på topp når det gjelder

kreftbehandling, hjerte-karsykdommer og hjerneslag sa han.

Norske NAV's kontor i Alicante er nå nedlagt. Det har allikevel gode selvbetjeningsløsninger på nett og kan også nås på telefon:

Spørsmål om vanlig pensjon tlf. +47 55 55 33 34

eller www.nav.no/pensjon

Spørsmål om andre ytelser tlf. +47 21 07 37 00 eller www.nav.no/internasjonalt

26. mars fikk den norske sjömannskirken i Torreveija besök av sin biskop Halvor Nordhaug. Det ble en stor begivenhet for denne kirke.

Det är nå ventet at prisene på norske grønnsaker kan komme til å stige p.g.a. frosten.

I februar har den skadet ca. 70.000 hektar og de største skadene har gått ut over grønnsaker, sitrusfrukter og nisperos. Selv om kuldebølgen fikk strømforbruket til å stige kraftig, har den spanske regjering varslet høyere priser fra nå av.

VAD HAR HÄNT?



*Club Nórdicos styrelse besökte den 23 januari den internationella skolan i Torrevieja. Här går en hel del nordiska barn. Vi fick en sakkunnig guidning av skolans rektor och fick lära oss hur skolan arbetade. Vi fann alla besöket mycket givande.
Text: HW Foto: Eliseo Montesinos*



Den Skandinaviska Skolan er nå tilbake i de opprinnelige lokalene på Horizonte, Playa Flamenca, Orihuela Costa. Nyansatte rektor Ingela Björklund fra Trelleborg har lang erfaring fra det svenske skoleverket.



Lördag 18 februar var det vel 2000 deltakere i Torreviejas karnevalsparade. 36 grupperinger brukte nesten to og halv time på marsjeringen nedover Ramon Gallud.

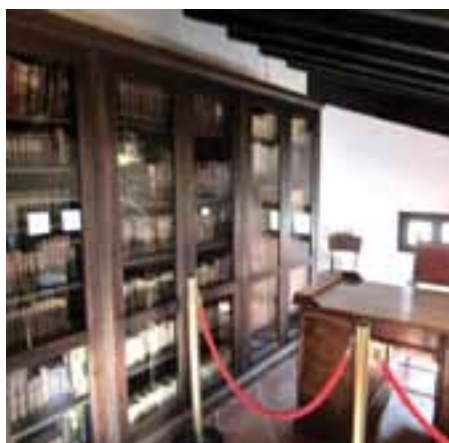


Söndag 26 februar ble den 29nde halv Maraton i Torrevieja avviklet. 2134 fullførte den 10 km. lange strekningen. Svenske Petra Skiöld, som vant kvinneklassen, satte ny rekord med tiden 1.22.32.

UNA ALDEA HISTÓRI



El Castell de Guadalest ble til på 1200 tallet. Kong Jaime II ga området til Bernardo de Sarrià i 1293. Familien var eier i 42 år. Kongehuset tok det tilbake 1335. I 1543 gav kongen og dronningen borgen til Don Sancho de Cardona som ble Marqués av Guadalest. Cardonafamilien styrte området frem til 1669. Den siste av denne familie døde i 1699 og den lengstlevende av Orduñafamilien gikk bort i 1934.



Orduña husets bibliotek besto av ca. 1265 bøker, hvorav 589 stammer fra 1500 - 1800-tallet. D. Francisco de Paula Orduña, som var advokat, anskaffet mange lovbøker fra 1788 til 1890, som befinner seg i dette biblioteket. Også religiøse og filosofiske bøker på latinsk hentet han fra kirken i Callosas inventarsalg.



Guadalest, som er et lite tettsted med ca. 200 innbyggere, tar imot over 3 millioner besøkende hvert år.



Guadalest representerer en utsikt som er helt praktfull dersom været tillater det.



Guadalestdammen ble bygget som demning i 1971.

Guadalest ble grunnlagt av maurerne, og dalens terrasse småbruk med deres vanningsystem sto de bak. Siden det å reise på tur er på mote, fulgte vi et gammelt råd "se Guadalest, og bli imponert".

Byen Guadalest ligger ca. 25 km. fra Benidorm mot La Nucia på CV-70. Stedet er en av Spanias mest besøkte turistattraksjoner. Byens historie går helt tilbake til år 715, og dagens slott/borg ble bygd etter det første jordskjelvet, som fant sted i 1644, av familien Orduña, som stammer fra en baskisk slekt, og som kom til stedet i 1542. Jordskjelvet i 1748 gjorde ikke så stor skade, men i begynnelsen av 1800-tallet, under den spanske tronfølgestriden ble et stort ammunisjonslager sprengt her, men man er ikke kjent med om det var en ulykke eller planlagt. Byens militære effektivitet etter dette ble en nokså redusert affære, og borgen Guadalest ble overgitt til sivilt styre i 1848.

Casa Orduña er blitt til et interessant museum. Huset, som ble brent og plyndret i 1708, ble bygget opp igjen i 1756 av D. Pedro Antonio Buenaventura de Orduña y García, og på den måten fikk han tillatelse til å fortsette som eier av området.

CA ESPECTACULAR

Stedet har flere museer ca.10 stk. Vi nevner et par til: Museo de Microminiaturas, hvor man kan se mikroskopiske kunstverk på rekke og rad. For de som ikke er helt skyggeredde, bør man også få med seg Museo de Instrumentos de Tortura, hvor man har over 10 rom fylt med mer enn 70 torturinstrumenter fra inkvisisjonstiden.

Etter Guadalestbesøket dro vi til byen Beniardá. Herfra kan man dra tilbake mot Alcoy, men vi valgte å stoppe i Benifató. Like ved finnes "Huento de Partagat", hvor et klart fjellvann renner. Neste by Benimantell, som er fra 1250 er et interessant besøk. Her ligger museet Museo de Art Antic. Ruinene av La Peñeta del Castell er enda eldre enn denne byen. Vi valgte nå hjemveien Ctra. Callosa. Etter ca. 8 km. stoppet vi ved veteranbilmuseet "Museo de Motos". Museet, er privateid av en entusiast. Her er det stilt ut et hundretalls motorsykler og biler fra 20-årene og frem til 70-årene. Les mer på neste side (Side 24).

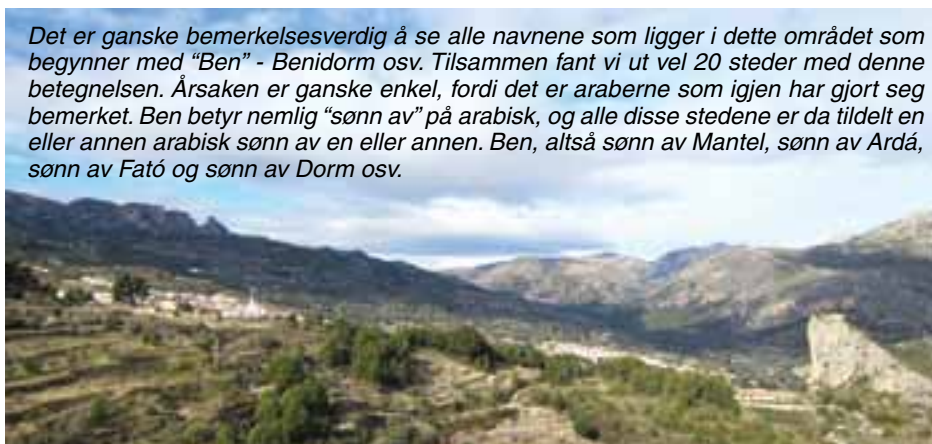
Vi avsluttet vår tur i Callosa de Ensarriá som ligger i dalen ved Guadalestelven. Her bor nesten 8000 mennesker og de mest kjente turiststedene er Sant Joan Baptista kirken fra 1574 og restene av borgen Fortalesa de Bérnica bygd i 1562.



Byens rådhus har en kjeller hvor vi besøkte fangehullet fra 1200 tallet. I dag er det pyntet opp med historiske malerier.



Kirken som ble satt opp mellom 1740 og 1753, ble ødelagt under den spanske borgerkrigen, men i 1962 ble dagens bygning til.



Det er ganske bemerkelsesverdig å se alle navnene som ligger i dette området som begynner med "Ben" - Benidorm osv. Tilsammen fant vi ut vel 20 steder med denne betegnelsen. Årsaken er ganske enkel, fordi det er araberne som igjen har gjort seg bemerket. Ben betyr nemlig "sønn av" på arabisk, og alle disse stedene er da tildelt en eller annen arabisk sønn av en eller annen. Ben, altså sønn av Mantel, sønn av Ardá, sønn av Fató og sønn av Dorm osv.



VALLE DE GUADALEST



Liker du veteransykler og biler så er Valle de Guadalest stedet. Etter mer en 30 år med restaurering av vel 140 motorsykler og noen mindre biler, som Biscutter, Vespa og Fiat, har dette blitt et fint museum.

Stedet består av et veteranmuseum, butikk og restaurant. Sistnevnte drives med basis i 30 års erfaring. Her serveres lokale retter knyttet til Guadalest elven og dalen. Butikken selger flere hjemmelagde produkter. Det tilbys honning, marmelade, olivenolje, vin og likør fra distriktet. Stedet bør sees og besøkes.



Denne Fiat 600cc er lisensprodusert i Barcelona rundt 1957. Modellen ble en stor spansk suksess og 3. august 1973, da den siste bilen kjørte ut fra fabrikken, hadde man solgt hele 800.000 stykker.

DEN SPANSKE OKSEN

Det startet med en reklamefigur for spansk brandy for 55 år siden. Da var den plassert langs noen utvalgte spanske veier. I dag har oxen vokst seg mer enn tre ganger så stor, og den har fått status som spansk nasjonalsymbol.

Oksen er blitt kopiert i utallige varianter i hele Spania. Den finnes på nesten alt som turistene kjøper. En mengde kunstnere har latt seg inspirere av denne okse som i 1972 ble utropt til symbol på landet Spania av en amerikansk avis. Det hadde neppe sherry- og brennevinsprodusenten Osborne drømt om da han satte opp den første oxen i 1957.

Den første oksesilhuetten som ble satt opp utenfor Madrid var fire meter høy, laget av tre, svartmalt, men

hadde hvite horn og hadde brandy-navnet "Veterano" malt med store røde bokstaver på selve kroppen. Den "førstefødte" fikk snart følge av flere brødere. I 1961, så neste generasjon av okser, syv meter høye, dagens lys. Treverket som var brukt tålte ikke vær og vind, så de nye ble fremstilt i metall. Allerede året etter vokste oksene til det dobbelte.

Nå tok trafikkmyndighetene affære. På grunn av trafiksikkerheten skulle all reklame langs motorveiene ikke stå nærmere enn 125 meter. I 1981 krevde myndighetene at all synlig reklame langs de statlige veiene måtte vekk. Osborne malte over all reklame på oksene, nå ble de helt svarte.

Seks år senere ville myndighe-

tene fjerne oksene, men da startet spektaklet. De fleste ville beholde oksene. Det ble t.o.m. dannet foreninger med navnet "Salvemos al Toro" – la oss redde oxen.

I regionen Andalucía ble regionens 21 Osborneokser ført opp på listen over spesielt verneverdige minnesmerker. Regionen Navarra svarte med en egen lov som likegodt fredet alle oksene i denne regionen. Regionen Catalonia er allikevel noe for seg selv.

Her nektet man å godta oxen som et nasjonalt symbol. Der bruker man i stedet et esel.

Saken endte tilslutt i spansk høyesterett som vedtok at oxen ikke bare var reklame, den er blitt en del av det spanske landskapet, hevdet retten. Oksene har endelig fått fred.

STATTIN & PARTNERS

Din hjälpande hand i Spanien

"Äger du semesterbostad i Spanien? Är du fast boende eller arbetar här?

Da behöver du kanske ett välrenommerat pålitligt företag med väl inarbetade myndighetskontakter för alla frågor och åtaganden som är relaterade till boendet i Spanien.

Kontakta oss för närmare, kompromisslös information."

-Paketpris för skatterepresentation för icke residenta såväl som för residenta med fast årlig avgift.

-Representation och rådgivning vid köp och försäljning av fast egendom.

-Rådgivning och revisorstjänster för egna firmor och bolag.

-Testamenten.

-Arvsskiften.

-Fullmakter m.m.

För dig som driver egen verksamhet erbjuder vi också rådgivning och revisorstjänster för egna firmor och bolag.

Välkomna att kontakta oss för tidsbeställning och närmare information.

Erik Stattin



STATTIN & PARTNERS

Centro Comercial Torremarina. Local A1 c/Diana esq. c/Triton 03183 Torrevieja Tel: 0034 - 965 716 652
fax: 0034 - 965 716 652 e-mail: erik@stattinpartners.com www.stattinpartners.com

AAS fysikalske inst. & beauty therapy clinic

Kan tilby skjønnhetsbehandling fra topp til tå.

Vi har også Detox fotspa, som hjelper å rense ut avfallsstoffer i kroppen.

*Ansiktsbehandling m/20 min.
Massasje og ansiktsmaske som passer for din hudtype.*



Vi har nå utvidet klinikken og fått større lokaler!

*Ta kontakt med Nina på:
Tlf. 649 368 373
C./Galicia 60,
Ciudad Quesada
e-post: aasnina58@gmail.com*

Vi har mange andre gode tilbud!

Spania Villa



Erlaren formidler av din nye bolig i Spania

Salg av nye og brukte boliger Property sale and resale

Torrevieja/Ciudad Quesada/
Orihuela Costa

Har du en bolig du ønsker å selge så ta kontakt med meg.

Contact: Edel Nilsen
Tel.: +34 680 447 992
salg@spaniavilla.com



www.spaniavilla.com

GOTERNA I SPANIEN

Jag kommer från "Götaland", och ön utanför heter Got(-)land. Visst kände jag till "folkvandringstiden" på 3- och 400-talet. Men jag visste inte att vi regerat Spanien så länge. När jag studerat en del fick jag också reda på att på 1600-talet gick man kanske lite för långt i sin "övertro" på det germaniska blodet i Sverige, men sedan slog pendeln över åt andra hållet, nu får vi inte veta någonting om det. Naturligtvis finns det flera sanningar i vad man säger, och vi har ju Jordanes historiebeteckning att falla tillbaka på, som grundade sig på Cassiodorus tolv verk, som den östgotiske kejsaren Theodores gett order om att skriva ned (ingen av de verken finns tyvärr kvar idag, bara Jordanes "Getica").

Romaren och historikern Publius Cornelius Tacitus skrev fem böcker om Germania år 98 e.Kr., endast ett av verken är bevarat, "De origine et situ Germanorum". Det skildrar förhållandena i "Germanien", som han personligen besökt och där nedtecknat sina observationer. Troligen åkte han över havet från floden Vistula och Polen och besökte antingen Gotland eller Götaland.



När jag kom till Spanien fick jag höra talas om "los visigodos" dvs. västgoterna ifrån norr som regerat Spanien i nästan 300 år.



Jag är pastor i en "spansk församling". Jag tror jag har närmare 20 nationaliteter med där! Det visar hur internationellt Spanien är idag! Germaner ifrån norr, välkomna tillbaka till España.

Vad man kan se var att Tacitus beundrade "goterna".

När goterna förökade sig så flyttade de på 200-talet med kung Berig från "Skandza" till det vi idag kallar Polen, Vitryssland och Ukraina. Två olika grenar utkristalliserade sig till "västgoterna" och "östgoterna".

De kristnades av aposteln Wulfila, som översatte bibeln (Silverbibeln) till gotiska 375, dvs 23 år innan Hieronymus översatte bibeln till latin. Dessa "barbarer" ifrån norr var tack vare Wulfila snabbare i utvecklingen än övriga romarriket som levde i dekadens. Kejsaren i Konstantinopel använde goterna i sin livvakt, och som soldater i sin armé. Nu var det så att Wulfila var "ariansk kristen", medan den större delen av katolsk kristendom ställt upp på Athanasius sida. Det här gjorde att när goterna intog stora delar av romarriket, så kom de trots sin "kristendom" i konflikt med den officiella katolicismen.

Det var hunnerna som kom österifrån som tvingade in västgoterna i romarriket omkring 375 e.Kr. Där bosatte de sig till en början i det vi kallar Rumänien och Bulgarien. Men snart blev det krig och västgoterna vann en förkrossande seger i Adrianopel. Västgoterna kom att regera en av romarrikets fjärdedelar, Illyricum och de övriga tre praetoriska prefekturerna som var Gallien, Italien, Oriens (Östern). Men där förblev inte västgoterna så lång tid för kung Alarik intog Rom. Eftersom romarna inte ville ha dem där, gav de Gallien till dem. Det var från Gallien som de intog hela Spanien på 400-talet. Andra germanska stammar hade varit här, bland annat "Vandalerna" från Danmark. En "rest" vi har från dem är (V)Andalusien. V-et har fallit bort så nu heter det Andalusien, det var dit västgoterna först körde bort dem. Sedan fick de ro över till Afrika, och när de var i Rom och härjade fick vi ett nytt ord präglat som heter "vandalism". Sveberna kom också ner och bosatte sig i Galicien (de var omkring 30.000).

Västgoterna i Spanien

Nu kommer vi till en väldokumenterad historia när västgoterna väl kom till Spanien. Isidoro av Sevilla, biskop i Sevilla, författare och kyrkolärare, skrev om den gotisk historia: Historia de regibus Gothorum, Vandalorum et Suevorum. Det innehåller mestadels västgoterna historia i Spanien, men nämner även om vandalernas och svebernas tid i landet. Här kan man ösa ur en rik kunskap. Till slut omvände sig västgoterna till den allmänna katolicismen under kung Reckared 586 e.Kr. Det gjorde att assimileringen tog fast. Västgoterna som var drygt 250.000 personer, och för övrigt fanns det en 3-4 miljoner människor på iberiska halvön som de kom att beblanda sig med. Detta är den spanska befolkningen.



Västgoternas rike (Alarin den II rike).

Turismen och invandring

När jag kommer till Spanien, så tycker jag att det "spanska blodet" sjunger lite "germanskt". Jag tycker jag känner en förbrödrande ådra, som gjort att jag känt mig hemma i Spanien. Må det vara det "västgotiska" inslaget som rinner i spanjorerna.

Jag antar det! I Spanien har kelter, fenicier, greker, romare, judar, araber, berber m.fl. De har beblandat sig, och nu på sistone har flertalet sydamerikaner kom-

mit hit, och José Maria Aznar, som var premiärminister i Spanien när de började komma, sade: "Det gör inget att de kommer för de slutar som spanjorer". Han har säkert rätt i det, men en hel del börjar återvända till sitt Sydamerika igen när det ekonomiska krisen sätter in och håller i sig.

Vi nordbor nöjer oss i stort sett med att vistas här vintertid när vi pensionerats. På sommaren är det skönt att återvända till Sverige, Norge och Finland. I Torrevieja är det 48.572 spanjorer av 102.658 inskrivna medborgare (år 2010). Lite under 50%-strecket. Det fanns 2.843 svenskar och 2.267 normän och 1.259 finländare, 301 danskar och 88 isländare inskrivna i Torrevieja, men då räknar vi inte med dem som bor i Quesada, för det tillhör kommunen Rojasles.

Folk från Storbritannien fanns det 12.918 stycken, och de var den största gruppen sedan var det 3.890 tyskar och för övrigt

110 olika nationaliteter.

Med vänlig hälsning från "la urbanización La Veleta" i södra Torrevieja, med fin utsikt både över den rosa saltsjön, liksom över Medelhavet; och ett intressant folkhav som rör sig på våra gator!

Johan Carlsén



Sida i Silverbibeln. Den anses vara Uppsala Universitets största skatt.



**10% medlemsförmån
för Club Nórdico medlemmar på allt i butiken
och 5% hos Expert.**

**torregrosa
homedesign**

Home furniture • Electrical appliance
Lighting • Bathroom • Garden & terrace

Vi talar ditt språk
Vi snackar språket ditt

Torrevieja (Alicante)
Avda. Corts Valencianas, 39 • 34.965 71.00.84
www.torregrosahome.com



**Svenska kyrkan****Costa Blanca****Gudstjänster**

1/4	kl.11.00	Gudstjänst, kaffe med lätt förtäring
5/4	kl.11.00	Skärtorsdagsmessa i La Mata Pinjeskogen, medtag picknick. Samling vid kyrkan kl.10.30
6/4	kl.11.00	Långfredagsgudstjänst
8/4	kl.11.00	Påskdagsmessa, påskbuffé, anmälan 3 dagar före
17/4	kl.18.00	Musikmessa, servering
22/4	kl.11.00	Mässa, kaffe med lätt förtäring
30/4	kl.18.00	Valborgsfirande i kyrkan, grillfest
13/5	kl.11.00	Mässa, C.A.T.-kören fr. Halmstad, kaffe med lätt förtäring
27/5	kl.11.00	Gudstjänst, kaffe med lätt förtäring
6/6	kl.11.00	Nationaldagsgudstjänst, enklare förtäring, anmälan 3 dagar före
10/6	kl.11.00	Mässa, kaffe med förtäring
23/6	kl.11.00	Midsommargudstjänst, lättluch. anmälan 3 dagar före
8/7	kl.11.00	Mässa, kaffe med lätt förtäring
15/7	kl.11.00	Gudstjänst, kaffe med lätt förtäring

Kyrkans öppettider

1 febr - 30 april: Söndagar vid gudstjänst, måndag och onsdag kl 13.00 - 16.00 öppet hus med servering, tisdagar kl 18.00 programkvällar med kvällsmat, torsdagar kl.13.00-16.00 öppet hus med våfflor och fredagar kl 13.00 -16.00 lunchservering.

1 maj - 30 september: Söndagar vid gudstjänst, tisdagar kl.13.00-16.00 öppet hus med servering, och torsdagar kl.13.00-16.00 öppet hus med våfflor

Besök gärna kyrkans second-hand avdelning en trappa ner.

Prästen har vigselrätt och utför tjänster och kyrkliga handlingar som i Sverige.

Prästgårdens adress: James Ensor 2 A, Urb. El Caparral, 03184 Torrevieja. Tel/Fax: bostad 966 786 535, mobil: präst 690 261 431, diakon 676 353 368. Kyrkans Adress: C/Luis Cásovas Rodrigues 4 Torrevieja

Hemsida: www.svenskakyrkan.se/costablanca Email: costablanca@svenskakyrkan.se



C/Ravel 4, La Siesta, 03180 Torrevieja
 Telefon: 966 789 296 Fax: 966 789 548
 Vakttelefon: 630 932 976
 E-post: torrevieja@sjomannskirken.no
 Web-side: www.sjomannskirken.no/torrevieja

**Finska kyrkan**

Suomen evankelis-luterilainen kirkko
Espanjassa, Costa Blanca
Kevätkauden 2011 Ohjelma

Seurakuntakoti :

Calle Maldonado 2.1, E-03181 Torrevieja
 Puh. 965 708 475,
www.suomenkirkkoespanjassa.net

TANDLÄKARE

Allmäntandvård och implantatbehandlingar

Sören Gustafsson • Bengt Larsson • Lisbeth Svensson
Tandläkare Tandläkare Tandhyginist

Tel +34 965 706 834

Mobil +34 658 073 705

Akut +34 608 689 772

TANDLÄKERIET

*Calle La Loma 9
 031 82 Torrevieja
 Alicante*

Portkod B5

**DJUVFELDT'S TRANSPORT AB**

Djuvfeldts Transport AB transporterar flyttgods mellan Sverige och Spanien allt från enstaka kartonger till full lastbil.

Lagring i Sverige och Spanien

www.djuvfeldtsakeri.se

Kontakt Sverige 0733-499260 Niclas Kontakt Spanien 628-942090 Torbjörn

FÅGELRARITETER HÄR I VÅRT OMRÅDE

Låt mig få börja min berättelse med en kort introduktion av mig själv. Jag är svensk som har förmånen att få bo i Spanien. Min hustru Åsa och jag köpte en bostad på Villamartin och flyttade in julen 1988, sedan dess har vi varit i vårt hus vid varje ledig stund. I maj 2003 permanentade vi vår vistelse i Spanien och blev residerer.



Den första tillhör familjen praktfåglar och är en Härfågel som på latin heter *Upupa epops*. Jag har gjort mina observationer av den på Villamartins golfbana där den visar sig i sin rosa/svart vita fjäderskrud. Den gillar att vistas på de välklippta stora gräsyrtorna där den finner sin föda. Den har en karakteristisk fjäderkam på huvudet och en svagt nedåtböjt kraftigt näbb. Flykten är ganska flaxig i små bågar. Den plockar sin föda ur marken med hjälp av sitt näbb. Eftersom den är mycket sällsynt i Sverige så blir ju glädjen än större när jag får se den här. Det är en mycket vacker fågel.

I min ungdom var jag en passionerad fågelskådare som bar en kikare runt halsen klar för en observation, dygnet runt. Jag har genom åren samlat på mig iakttagelser från den svenska fågelfaunan och har över 200 olika arter i mitt register.

När vi bosatt oss här så träffade jag på fåglar som är lite exotiska för mig och jag tänker skriva om två av dem här.

Lycka till med fågelskådandet.

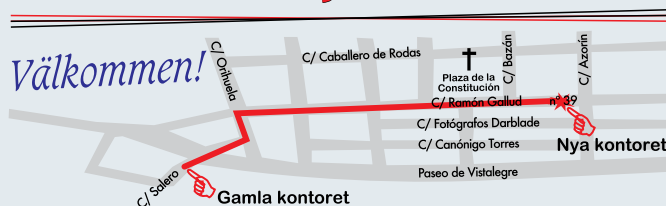
Text: Jan-Erik W. Hammensjö
Foto: www.jorgenlindqvist.se



Den andra tillhör också familjen praktfåglar och är en Halsbandsparakit, på latin *Psittacula krameri*. Den finns inte alls i den svenska faunan och blir därför extra intressant för mig. Ni kan se och framförallt höra den här överallt. Den samlas i stora flockar och låter mycket. Den bygger sitt bo i stora greniga träd och ofta flera fåglar i samma träd. Den har en limegrön fjäderskrud och en lång smal stjärtfjäder. När den ockuperar ett träd så blir det en oherrans tjatter bland fåglarna, Den är en eminent duktig flygare.

SCANDINAVIAN
Management
S.L.

Vi har flyttat till
We have moved to
Nos hemos mudado a } Calle Ramón Gallud 39



Du är varmt välkommen till oss på Scandinavian Management.
Genom vår expertkunskap hjälper vi dig gärna inom något av följande områden:

- Köp & Försäljning av Spansk Bostad •
- Lagarter •
- Fullmakter •
- Finansiella Tjänster •
- Skatter & Deklarationer •
- Testamenten & Arvsskiften •

Tel: +34 96 670 24 13 - +34 96 670 29 02
Fax: +34 96 670 66 65

scandtax@scandtax.com

www.scandtax.com

Costablanca it

Internet / ADSL eller Mobilt bredband (3G). Svenska, Norske og Danske telefonnummer via VoIP telefon.
Vi kan hjälpa med beställning och installation av bredband - ADSL - 3G, VoIP eller liknade från olika leverantörer.

Ring Rolf på mobil 609 539 201 / e-mail: rolf@costablanca-it.com



**PUERTO MARINA SALINAS
TORREVIEJA**

Tfno.: 965 708 731
www.nikibeachpuerto.com
nikibeachpuerto@hotmail.com

 [nikibeachtorrevieja](https://www.facebook.com/nikibeachtorrevieja)

 **NIKI BEACH**
1 KILÓMETRO DESDE PLAYA MAR



Trini Hernández
Joyerías desde 1951

12%
medlemsförmån
för Club Nórdicos medlemmar.

SMÅFOLKET

Ring: 693 700 017

UTHYRNING TILL DE SMÅ

VI HYR UT: BILBARNSTOLAR-BILKUDDAR-VAGNAR-BARNSÄNGAR m.m
 Vi levererar också till Er dörr om Ni önskar detta

 **Scandic Legal Service**

Scandic Legal Service, S.L. er et juridisk servicekontor drevet av Arne Herman Kilde Larsen med juridisk embetseksamen fra Universitetet i Oslo, samt eksamener fra Universidad Complutense de Madrid, og flere års erfaring med å bistå skandinaver i Spania. Vi kan bl.a bistå med:

Skatt - Skjøter - Arveoppgjør - Testamenter - Etc...



Calle Bautista Bertrameu Sober 1-3-5, lokal 46
 Tlf: 0034 966 922 332 • Mobil: 0034 691 441 356
 E-post: post@scandiclegalservice.com
 Web: www.scandiclegalservice.com
 Åpningstider: Mandag - Fredag 10.00-14.00
 Ring for timeavtale

Skandinavisk hjärt-, lung- och allergimottagning

Miguel Quintana, hjärtspecialist - Arja Kenntoft, specialist i invärtesmedicin, lung- och allergisjukdomar

- Vilo- och arbets-EKG
- Ultraljudsundersökning
- Långtids EKG-registrering
- Långtids blodtrycksregistrering
- Utredning och behandling av astma och KOL
- Utredning av övriga lungsjukdomar
- Utredning av allergier - pricktest
- Spirometri (lungfunktionsundersökning)

Calle Zoa 51, Torrevieja - samarbetar med Clínica Centro
Telefon: 965 268 292 och 678 723 481

TRES CORONAS JUBILERER

Nå er det 15 år siden de mangeårige Club Nórdico medlemmene Monika og Stefan Bramsel flyttet ned til Costa Blanca og etablerte SweDent.

Senere har SwedPhys og Swed-Health kommet til. I dag har Tres Coronas International blitt et kjent begrep.

Det at Monika og Stefan følte at de ble så godt mottatt på klubben, kan være en av årsakene til at de startet opp i Torrevieja. På Club Nórdico kom man på den tid fort inn i en kameratkrets, som løste de fleste problemer.

I 1999 ble Stefan Klubbmäster samtidig som han drev reklamebyrået "Idioterna". Stefan arrangerte bl.a. klubbens store og mye omtalte jubileumsfest i 2000.

Samme år flyttet klinikken inn på Playa Flamenca, men 350 leide kvadratmeter ble for risikabelt å fortsette med, sett i lys av den store veksten. Men de er blitt på Orihuela Costa. Stefan kjøpte en tomt i urbaniseringen La Regia, som ligger i feltet til San José IV.

Her er det reist et stort bygg på hele 1000 kvadratmeter. 21. oktober 2006 innviet bl.a. Orihuelas daværende borgermester og presidenten av byggselskapet Grupo San José det nye helsesenteret med eget dental laboratorium, hvor de seneste teknikker og materialer finnes. Også den svenske hovedtannlegen, Max Wibom, som Stefan hadde et 14 års langt samarbeide med i Sverige, holdt en innvielsestale.



Det er en stor stab på Tres Coronas som tar i mot kundene.

Siden den gang har man satset mye på forebyggende arbeid også innenfor massasje og fysioterapi. I første etasje ligger et skjønnhets-senter med et akademi for utdanning av hår- og skjønnhetseksperter. På dagtid finnes også en restaurant med lette, helseriktige retter.

I tillegg til Monika og Stefan har flere personer vært med lenge, bl.a. tannhygienist/tannpleier Ewa Frithiofsen som har vært med siden 2002.

GÅGNA TIDER

Det er alltid artig å minnes gamle dager. Husker dere da den sørafrikanske kirurgen Christiaan Barnard foretok verdens første hjertetransplantasjon? Det er 35 år siden.

Mange er interessert i litteratur. Husker dere lesere "Hvem kan redde Albert Åberg". På svensk heter han Alfons Åberg og på spansk Alfonso. Det var svenske Gunilla Bergström som tok tusjpenen i 1972 og skrev "God natt, Albert Åberg" – den aller første boka. I dag står hun bak 25 titler utgitt i til sammen åtte millioner eksemplarer på 29 forskjellige språk. Nå skal det produseres 13 episoders TV-serie om gutten i brun ullgenser, som i år feirer 40 år. Grattis Alfons Åberg.

Kvalitet innen helsetjenester omfatter også pasientene.

På senteret har svenske, men norsktalende Karin i 10 år sørget for en resepsjons mottagelse som gir en god og trygg atmosfære. Tres Coronas er av mange blitt kjent for 15 år med kjærlighet og omsorg.

Til dere som har kjørt forbi Avda. Diamante 5 i La Zenia sør for Torrevieja, eller bare latt være å sjekke, les annonsen på siste side.

PUSS BRILLENE

Riktige briller er viktig ved kjøring i mørke. I verste fall kan briller ha motsatt effekt.

Er brillene ripete, eller har støv- eller fettbelegg, kan nytten av briller bli kraftig redusert eller virke motsatt, for eksempel ved motlys.

Fargede brilleglass kan ha ulik effekt, alt etter hvilken fargekombinasjon en velger. Det er ikke uten grunn at idrettsutøvere som ønsker optimale synsforhold bruker glass med forskjellig farge til ulike forhold.

Riper i frontruta kan også gi en utilsiktet spredning av lysstråler, blending og sterkt redusert sikt. Det samme problem oppstår ofte ved skitne vinduer.

CLUB NÓRDICOS INSAMLING TILL



Till vänster kommunalrådene Antonio Boix Ballester, María del Carmen Gómez Candel, Rosario Martínez Chazarra, Henrik Westman, Club Nórdico, Betty Gräns, Club Nórdico, Gladys Medalen, Den Norske Klubben, kommunalråd Tomás Ricardo Ballester Herrera och den svenske konsuln Enrique Lorca Gambín.

Betty Gräns och Club Nórdico, arrangerade en välgörenhetsgala på restaurang Niki Beach ute på piren i hamnområdet i Torrevieja. Galan som ägde rum på söndagseftermiddagen den 11 mars hade förberetts under en knapp månad genom åtskilliga företagsbesök för att samla in gåvor som skulle kunna auktioneras ut vid galan.

Företag, organisationer, föreningar och enskilda hade också getts möjligheten att ge pengar.

Fler än hundra personer hade samlats för att bjuda på det som hade skänkts.

Resultatet av auktionen blev mer än 5 000 euro till cancer-sjuka barn i området.

Representanter från Torrevieja kommun med flera kommunalråd, den svenske konsuln, Club Nórdico och Den Norske Klubben i Torrevieja var närvarande och stöttade auktionen.

Galan började med att Betty Gräns hälsade alla välkomna och tackade alla som ställt upp med gåvor av olika slag. Hon slog fast att cancer är en fruktansvärd sjukdom som drabbar alltför många familjer.

Särskilt illa är det när barn drabbas. Förutom att deras egen framtid drabbas så påverkas hela familjen.

Betty berättade vidare på ett mycket personligt och känslomättat sätt att hon själv haft cancer och därför visste vad det innebar men att tro och hopp gett henne styrka.



Gunnar Mattsson stälte upp som auktionsförrättare för Betty Gräns auktion.



Bjuda på – Gunnar Mattsson lyckades locka fram pengarna.

CANCERSJUKA BARN – EN SUCCÉ

Hon ville att vi alla skulle kunna ge cancersjuka barn och deras familjer på Costa Blanca ett nytt hopp och en ny tro.

Ordförande i Club Nórdico Henrik Westman fortsatte och även han tackade de närvarande. Han slog också fast att denna typ av verksamhet låg nära Club Nórdicos kärnvärden och att det var fint att alla goda krafter på detta sätt kunnat samlas för en god sak.

Han berättade vidare att han själv mist sin äldste son på grund av cancer så han visste hur familjer kunde drabbas och påverkas.

Därefter lämnade han ordet och klubban till Gunnar Mattson (Hotell Masa mm) som ställt upp som auktionsförrättare vid den fantastiska galan.

Gunnar lyckades på ett humoristiskt sätt locka fram publikens plånböcker och resultatet blev mycket lyckat.

Efter auktionen sa Betty Gräns som varit eldsjelen för galan:

”Jag är jättenöjd med resultatet. Över 100 personer kom och vi fick in mer än 5000 euro.

Ett kanonresultat! Utan hjälp av Club Nórdico och Den Norske Klubben, hade detta inte varit genomförbart.

Vi fick in en check på 2 000 euro från den Norske klubben. Det är stort”!

Galan resulterade i flera tidningsartiklar samt inslag i den lokala televisionen.

Text: Betty Gräns och
Henrik Westman
Foto: Eliseo Montesinos



Club Nórdicos initiativ till en insamling blev väl tatt emot av Den Norske Klubbens medlemmar.



Hela insamlingen gick till barncancerföreningen i Comunidad Valencia – ASPANION, Padres de Niños con Cáncer. På bilden ses Betty Gräns och vice presidenten för ASPANION José Bernardo García Blanquer.

NORDEN CLINICA UTVIDER SIN VIRKSOMHET



Dr. Alfredo Alexandre(tv), Marjals direktør José Antonio Senent og Gunilla Högström sittende ved bordet i forbindelse med Club Nórdicos temakveld 27. februar, hvor campingplassen Marjal Costa Blanca ble presentert etter Alfredos innlegg om "Hudcanser".

Dr. Alfredo Alexandre, som har svensk, dansk og spansk godkjenning, har bl.a. hatt praksis i Sverige. Nå har han startet opp klinikk nummer to på den nyåpnede Marjal Campingen i Crevillente. Marjal Costa Blanca er en av Europas mest moderne store campingplasser, med anlegg av høy kvalitet. Den ligger ca. 26 km. fra Torre Vieja og har et campingområde med 1500 oppstillingsplasser. Fra 90 til 180 m², alle med tilkobling til vann, strøm, TV og avløp. Eget område med bungalower for 4/5 personer. Her finner vi Sport Fitness & Spa, Supermarked, restaurant, bar, lekkelser for barn med mer. Les mer på www.nordenclinica.com og www.marjalcostablanca.com



Alfredos klinikk på Marjal har disse åpningstider: Mandag, tirsdag og fredag 15-19. Torsdag 8-9 og lørdag 9-13. Onsdag stengt. Personalet kan nåes på tlf. 965 484 995 eller ring Gunillas private mobil: 654 708 724.



Camping Marjal Costa finner du på følgende måte: Rute 1: Sydover på A-7 til avkjørselen på høyde med Elche/Crevillente. Ta AP7 i retning Cartagena. Avkjørsel 730 (Catral). Rute 2: Fra Murcia/Torre Vieja ta AP7 i retning Alicante. Kjør av til 730 Catrals andre avkjørsel (Calisa).

Det Norske Flyttealternativet

TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

Små og store flytteoppdrag utføres til gunstige priser.

Norge - Sverige - Frankrike - Spania



Tlf Norge +47 69 30 10 50
Fredrikstad

Tlf Spania +34 645 295 679
Torrevieja



Prøv oss – bli fornøyd!

Vårt mål er at du som kunde skal føle deg trygg fra start til slutt.



Østfold Transport Service AS
Rosenborgveien 2, 1630 Gamle Fredrikstad, Norge
www.tryggflytting.com www.ostfold-transport.no



SPANIENVILLA

Vid köp eller försäljning

kontakta Spanienvilla

på Gallerian

Ring Mikael

+34-693 488 672



C/La Loma 37-39
03182 Torrevieja
Tel+34-693 488 672
mikael@spanienvilla.se
www.spanienvilla.se

BLIR ET AV EUROPAS STÖRSTE

Milliardutbyggingen på Hotel Gothia Towers i Göteborg har startet. Det hele skal stå ferdig i 2015.

Peab har fått oppdraget og det skal bygges et tredje hotelltårn på 29 etasjer og seks nye etasjer på toppen av det nåværende East Tower.

Med utbyggingen får hotellet 500 ekstra rom, og blir et av Europas største hoteller, med totalt 1200 rom. Byggherre er Svenska Mässan.

Club Nórdico MAR MENOR

Mar Menorklubbens verksamhet är koncentrerad kring tätorten Los Alcázares med ca. 15.000 permanent boende, i huvudsak spanjorer. Los Alcázares-kommunen växer kraftigt genom nya urbanisationer och genom våra närområden La Ribera, La Manga, Roda, San Javier, Pilar de la Horadada, El Valle, Mosa m.fl. Dessutom har vi 10 golfbanor inom en radie på 3 mil.

Vår klubblokal Oasis Center är öppen onsdagar och lördagar kl. 16.00 -19.00. När klubben är öppen kan du alltid köpa greenfeebiljetter av jourhavande styrelseledamot. Övriga tider tag kontakt med klubbens ordförande Gerd Eklund tel. 638 192 894.

Hur hitta vår klubblokal

Klubblokalen är belägen i Urb. Oasis, Centro Comercial, med serviceföretag och restauranger som grannar. Kommer du via motorvägen från Cartagena eller Alicante Väljer man Los Alcázares norte. I den första rondellen svänger man in till Oasis men förbi den s.k. "pärlporten" till parkeringarna utanför Centro Comercial Oasis. Vår lokal är belägen till vänster om den stora kinarestaurangen och har stor skylt på fasaden med Club Nórdico och de nordiska flaggorna. Taket under skylten är en stor blå markis.

Boule eller Petanca

Interesset för petanca er stort bland klubbens lokalavdelning Mar Menor.

Varje fredag samlas vi på vår utmärkta och välskötta bana med plats för tolv spelfält.

Anmälan till spel görs numera på boulebanan senast kl. 10.30. Vi är 25 – 40 spelare varje fredag.

Golf

Varje tisdag kl. 10.00 spelar vi golftävlingar på banor

runt om vårt område. Ring och boka deltagande senast torsdag före speldag. Kontaktpersoner är Ove Lidgren, tel 636 148 406, ovelidgren@gmail.com och Lars Schyler, tel 693 793 525, efk.ab@telia.com

Bibliotek

I vår klubblokal finns ett ganska stort utval av böcker av skilda slag som du kan låna och ställa tillbaka med eget ansvar. Det finns även tillgång till videofilmer på samma villkår.

Resekommittén

Varje verksamhetsår arrangerar vi ett antal resor till olika platser i Spanien. Vi har dessutom varje torsdag mindre utflykter i närområdet av kulturell karaktär.

Aktuellt program finns uppsatt i vår klubblokal. Där kan du läsa vilka programpunkter som är aktuella, men du finner det också på Club Nórdicos hemsida under rubriken Mar Menor. På www.clubnordico.com kan du även se resultat från tävlingar i golf och petanca.

Club Nórdico Mar Menor har HLR och D/hjärt-lungräddning med defibrilator/hjärtstartare.

Årsmötet

Årsmötet den 9 mars på Las Claras i Oasis valdes följande personer:

Ordf. Gerd Eklund

Ledamöter Karin Franck, Majbritt Ellström, P-G Skog, Leif Hallberg, Karl-Ove Reimer.

Suppleanter Ingemar Johansson, Kerstin Johansson, Anders Lindberg.

SKANSEN MEST POPULÄRT I SVERIGE

Skal du besöka Sveriges mest populære museum, så dra til Skansen i Stockholm. Ifölge det svenske riksförbundet for svenske museer besøkte hele vel 1,4 millioner mennesker museet i fjor.

Vasamuseet og Moderna Museet i Stockholm – kom på andre og tredje plass på besøksplassen



TO MILLIONER BILLETTER..

Paralympics 2012 skal utkjempes i dagene 29. august – 9. september, og salget er godt i gang. Arrangørene melder at rundt to millioner billetter skal selges – og at over 4000 idrettsfolk ventes delta i de mange øvelsene.

Paralympics har røtter tilbake til Storbritannia i 1948, da skadde krigsveteraner deltok i idrettskonkurranser ved Stoke Mandelsville-hospitalet.

Årets sommerolympiske leker arrangeres i London 27. juli – 12. august.

Club Nórdico LA MARINA!



Vi som bor några mil norr om Torrevieja behöver inte alltid åka in till huvudkontoret för att ta del av Nórdicos glädje och gemenskap. I dagsläget är vi 130 medlemmar och välkomnar fler. Givetvis är vi också medlemmar i huvudklubben och kan ta del av dess aktiviteter och utflykter.

Kontoret, som är beläget på Parque de Nalón, är bemannat varje tisdag och torsdag kl. 12.00 – 13.00 utom under sommaren och över jul och nyår. Andra tider kontakta någon i styrelsen. På kontoret kan ni träffa någon från styrelsen för att förhöra er närmare om våra aktiviteter, bli medlem eller bara sitta ner och få lite förfriskning.

Vägbeskrivning till kontoret:

Kör N 332 mot norr och förbi Guar-damar. Efter Mercadona och Mer-ca China tar Ni till vänstre i rondel-len (andra utfarten). Kör förbi Lidl på din vänstre sida. Kör 3 kilometer och över 5 fasta farthinder. Ta till höger in på Calle Helsinki och efter 250 meter ser Ni petancabanorna på höger sida och klubblokalen lig-ger mitt emot banorna.
För närvarande har vi följande akti- viteter i gång:

Boule:

Träning tisdag och torsdag 1:a april till 31:a oktober kl. 10.00. 1:a no- vember till 31 mars kl. 13.00 Öppen tävling söndager kl. 13.00. Därutö- ver har vi flera lag som deltar i se- riespel här på Costa Blanca.
Kontaktman för petancatävlingar och seriespel är Matti Nieminen tel. 966 790 523.

Kontaktmän för söndagsspel är Desierée Walter tel. 686 378 375 eller Finn Hansen tel. 966 790 401. Kontaktman för träningsspel är Sty- relsen tel. 966 795 461.

Biblioteket:

Kontaktman är Elisabeth Lång- bergs tel. 966 795 461. Bokcirkeln träffas måndagar (udda veckor) kl. 16.00.

Bingo:

Varje onsdag kl. 17.00, vår och höst. Kontaktman är Finn Hansen tel. 966 790 401.

Körsång:

Kontaktman är Birgitta Persson tel. 966 795 903.

Hobbygrupp:

Onsdagar, jämna veckor kl. 11.00.

Information Britt-Marie Andersson, tel. 966 795 748.

Resor:

Kontaktman är Lars Erik Långbergs tel. 966 795 461.

Spanska-kurser:

Raquel Rodrigues har kurser i spanska på måndagar enligt föl- jande:

Kl. 10 till 11.30

För nybörjare och ombörjare.

Kl. 11.30 till 13.30

Fortsättningskurs

För fester och andra aktiviteter ta kontakt med ordföranden Lars-Erik Långbergs, tlf. 966 795 461.

Årsmötet

Årsmötet den 2 mars på Sportkom- plexet valdes följande personer:

Ordförande Lars Erik Långbergs

V.ordf. Göran Ahlén

Kassör Anny Larsdottir

Sekreterare Kjell Johansen

Birthe Hansen

Kirsti Krencker

Gudrun Lindahl

Petancabanorna: Leif Karlsson

Baren: Birthe Hansen

Schack/Bridge: Odd Ranheim

INSÄNDAREN

Hej!

Även det senaste numret, nr 1. 2012, har varit en trevlig bekant- skap. Mycket information om allt möjligt. En liten kommentar till arti- keln om Temakväll på sid 32.

Det står "Som resident (= uppe- hållstillstånd i Spanien och skatte- mässigt utskrivna ur Sverige)" Som EU/EES-medborgare behö- ver man inte uppehållstillstånd i annat EU-land. Det är något med- borgare i tredjeland behöver. Som EU/EES-medborgare skall

man registrera sig hos de national- la myndigheterna om man tänker vistas/bo längre tid än 3 månader.

Man har då uppehållsrätt i landet. Den informationen har jag fått av riksdagens EU-upplysning.

EU-upplysningen påpekade också att "Det finns juridiska skillnader mellan att registrera sig hos de na- tionella myndigheterna och att an- söka om uppehållstillstånd".

Med vänlig hälsning
Medlem 7274 Gunnar Dahl

VARNING...

Hej alla!

Jag vill uppmana alla att vara för- siktiga med dörrar och fönster.

Två av våra medlemmar har råkat ut för inbrott natten mellan den 23 och 24 mars då någon/några tog sig in i huset genom att bryta upp ett fönster. Genom att använda någon sorts gas har de sett till att alla sov tungt och hörde inget. Det försvann ett antal värdesaker bl.a. en dator.

SÅ ÄN EN GÅNG.....

VAR FÖRSIKTIGA..... och se till att dörrar och fönster är låsta.

Lasse

ÅRSMÖTE MED CLUB NÓRDICO LA MARINA.

Årsmötet inleddes med en tyst minut för alla nära och kära som lämnat oss under året. Henrik och Betty informerade om alla avtal som ger oss medlemmar rabatt vid inköp samt om Barncancerplanen den 11 mars. Efter sedvanliga förhandlingar med olika val blev det avtackning av Kerstin Hedman som avsagt sig omval i styrelsen och Desirée Walter som avsagt sig omval som ansvarig för sön-dagsspet.

Lasse



Vid den efterföljande mid-dagen uppmärksammades Pauline och Gustav Lärka som firade att det var 60 år sedan de träffades. Maten var mycket uppskattad samt lotterierna.

RESA TILL VILLENA.



Tisdagen den 13 mars åkte 35 st från La Marina till Villena där vi besökte det arkeologiska muséet med bl.a. en guldskatt från bronsåldern. Vid torget, Plaza de Santiago finns även kulturhuset och Santiago kyrkan Santa Maria som är från 1500 talet och byggd i barockstil. Många gick trapporna upp till Castillo de la Atalaya, en imponerande byggnad. Alla fick egen tid fram till en utsökt lunch på restaurangen "Circulo Agrícola m Mercantil de Villena som ligger på calle Corredera 25. Resan gick sedan vidare till två bodegor i Pinose och Monó-ver.

Lasse

**RENGJØRING ETTER UMLEIE
LYMPIEZA - GRUPPEN**

**AVD. EDRI ALACANT - LA MARINA - ST. PELA**

**AVD. TORREVEJIA & OMEEN**

**AVD. SAN JAVIER - MURCIA**
VASK ETTERSYN POOL

**AVD. ALDIR - ALFAZ - ALTEA**

**RENGJØRING ETTER UMLEIE
RENGJØRING HVER 14.DAG
POOL-ETTERSYN-VINDU-TØY
+34 620 477 528**

RING OSS IDAG



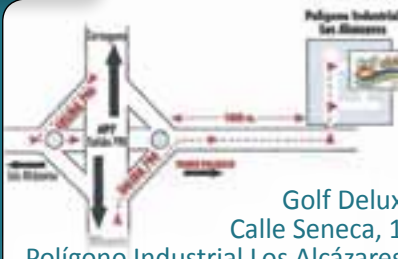
"Äventyrsgolf Golf Delux, som är kopior på tradionella golfbanor, är ett golfspel med bara putting och kan spelas av alla. Föreningar och grupper med 20 spelare eller fler kan ordna egna tävlingar till reducerat pris. Golf Delux anordnar även egna tävlingar. Vi har bar och restaurang med enklare rätter"



www.golfdelux.eu

(+34) 968 584 221
info@golfdelux.eu

English, Spanish, Swedish spoken



Golf Delux
Calle Seneca, 1
Polígono Industrial Los Alcázares
30710 Los Alcázares, Murcia

COSTA BLANCA Senior Resort

Nyt ditt drømmested i vannkanten av Middelhavet



BALLESOL

Centros Residenciales 3^{er} Edad

★★★★★



C.Tramuntana, s/n (Cala Finestrat) - 03570 Villajoyosa - Alicante



INFO OG
RESERVASJONER:

96 585 76 71

www.ballesol.es :: informacion@ballesol.es

Service og Fellesanlegg

- Leiligheter med ett og to soverom
- Enkelt- og dobbeltrom for selvstendige og pleietrengende
- Lege, sykestue, rehabilitering, fysioterapi, fotpleie, frisør etc.
- Treningssal, Jacuzzi
- Utendørs svømmebasseng og oppvarmet innendørsbasseng

Tekniske installasjoner

- Internetttilgang
- Megafoni og evakueringsystem
- Telefonsystem
- Videoovervåkning via internt TV-anlegg
- Kommunikasjons- og alarmsystem

Aktiviteter

- Treningssal
- Utflukter, kultur og fornøyelse
- Kurs, bibliotek
- Sosialkulturelle aktiviteter



Andre sentre i Alicante: Ballesol SAN JUAN (96 515 41 25) - Ballesol VIA PARQUE (96 515 68 33)

Viktiga telefonnummer



Nödnummer (även engelsktalande) 112

Ambulansnödnummer	061
Guardia Civils nödnummer	062
Policía Locals nödnummer	092
Policía Nacionales nödnummer	091
Brandstationens nödnummer	085

Ambassader

Danska, Madrid	914 318 445
Finska, Madrid	913 196 172
Isländska, Bilbao	944 315 013
Norska, Madrid	914 363 840
Svenska, Madrid	917 022 200

Konsulat

Danska, Alicante	965 207 938
Finska, Pilar de la Horadada	966 766 412
Isländska, Benidorm	965 850 863
Norska, Torrevieja	966 704 501
Svenska, Torrevieja	965 705 646

Ayuntamiento (Rådhus)

Torrevieja	965 710 250
Guardamar	965 729 014
Orihuela Costa	966 760 000
Los Alcázares	968 575 047
S. Fulgencio	966 794 201
Rojales	966 715 001

Bomberos (Brand)

Torrevieja	966 704 433
Los Alcázares	968 171 782
S. Fulgencio	965 701 954

Guardia Civil (Polis)

Torrevieja	965 710 113
Los Alcázares	968 411 098
Guardamar	965 729 015
Rojales	965 700 128

Policía Local (Trafikpolis)

Torrevieja	965 710 154
Los Alcázares	968 171 919
Urb. La Marina	966 794 453/696 465 481
Rojales	966 715 129

Ambulans	965 877 859/965 144 000
-----------------------	-------------------------

NB. När det gäller ambulansbehov, ta först kontakt med vårdcentral, annars får du själv betala transporten med kontanter

Sjukhus

Hospital de Torrevieja	965 721 200 / 965 721 400
San Jaime, Torrevieja	966 921 313
Alicante (Hosp. de Universidad)	965 938 300
Elche	966 606 000
San Juan	965 938 665
San Vicente	965 660 512
Vega Baja	965 367 054
Los Arcos, San Javier	968 570 050
Santa Maria, Cartagena	968 325 000
Naval, Cartagena	968 327 400

Salud (vårdcentral/legevakt)

El Acequión	966 707 143
La Loma, akutintag/legevakt	966 703 011
La Mata	966 926 034
Urb. La Marina	966 746 281
Patricio Pérez	965 711 541
San Luis/La Siesta	966 784 404
Benijófar	966 714 704
Ciudad Quesada	966 792 290
Guardamar	965 729 500
Los Alcázares	968 575 800
Los Montesinos	966 721 488
Orihuela Costa	965 322 966
Pilar de la Horadada	966 767 150
Rocío del Mar	965 708 072
Rojales	966 715 759
San Fulgencio	966 794 231
Sam Miguel	965 720 000

Socialkontor

Torrevieja	966 706 666
Orihuela Costa	965 326 984

Veterinär

Torrevieja/El Arca	966 709 659
Los Alcázares	968 171 991

Djurskydd	965 729 015
------------------------	-------------

Aguas (Vatten)

Torrevieja	902 222 306/965 710 569
Orihuela Costa	965 351 133
Los Alcázares	968 411 117
Rojales	966 715 348

Butano (gas)	965 710 937
---------------------------	-------------

Iberdrola (el)

Torrevieja	965 710 248
Orihuela Costa	965 711 600
Los Alcázares	968 411 087
Rojales	901 202 020

Correos (Post)

Torrevieja	965 710 679
Orihuela Costa	965 351 896
Los Alcázares	968 575 390

Flygplats

Alicante	966 919 400
San Javier	968 172 000

Taxi

Torrevieja	965 711 026/965 712 277
Orihuela Costa	(Radio) 902 300 292/965 351 624
Los Alcázares	968 248 800
Vega Baja	966 780 231

Club Nórdico

Torrevieja	966 704 661
------------------	-------------

MARKEDER



Mandag:	Elche, Orihuela, San Pedro del Pinatar og Santa Pola.
Tirsdag:	Alicante, Benijófar, Los Alcázares, Mil Palmeras, Orihuela og San Fulgencio.
Onsdag:	Benidorm, Cartagena, Elche, Guardamar, La Mata og San Muguel del Salinas.
Torsdag:	Alicante, Cabo Roig, Gran Alacant, Dolores, Urb. La Marina, Rojas, San Javier og Torre de la Horadada.
Fredag:	Dolores, Crevillente, El Pilar de la Horadada, Los Montesinos, Orihuela og Torrevieja.
Lørdag:	Alicante, Almoradi, Campoverde, Catral, Elche, Mazarron, Playa Flamenca og Santa Pola.
Søndag:	Benidorm, Elche, La Manga, Mar Menor, Orihuela, Puerto Mazarron, The Lemon Tree (Campo de Guardamar), Urb. La Marina og Zoco Marked.

FESTIVALER



Mai:	Maifestivalen Feria de Mayo
1 mai:	Arbeidernes dag – Dia del Trabajo
9 mai:	Europadagen
17 mai:	Norges nasjonaldag
18 mai:	Romeria de San Isidro Labrador
Juni:	Murciaregionens dag og San Juan Bautista festivalen + Sagrado Corazón festivalen og Hogueras de San Juan + Patronfeiringen San Jaime og Moros y Cristianos De siste i Guardamar.
6. juni:	Sveriges nasjonaldag
29. juni:	San Pedro festivalen
16. juli:	Virgen del Carmen festivalen
25. juli:	St. Jacobsdag – Santiago Apóstol
15. august:	Jomfru Marias himmelfartsdag – Asunción
25. august:	San Emigdio festivalen
September:	Musica en los Barrios (Torrevieja og omegn) -Virgen de Fátima - Virgen del Remedio (San Fulgencio)

STILFULLA TRÖJOR



För bara 16 Euro får du detta underbara plagg. Tröjorna finns i både dam- och herrstorlekar. Nordiska mått garanterar en bra passform. Att vi valde vitt beror på dels att det är årets färg och dels at det är neutralt och passar bra i kombination med övrig klädsel.

Tröjan kan du köpa på klubblokalen i Torrevieja.

**MEDLEMSAVGIF-
TEN FÖR 2012 HAR
DU VÄL BETALT?**

Ni kan betala på följande sätt:

**Kontant direkt på kansliet.
Bank i Spanien,
Caja Murcia konto:
IBAN ES 922043 0428332007000812
SWIFT CECASNN043**

Bankgiro Sverige 5344-0616

Styrelsen

**NYA ÖPPETTIDER/
ÅPNINGSTIDER**

**Den nya exp. tiden är: mån-
dag – fredag 11 – 15.
Nationelle och regio-
nale helger stängt.**

EN KNUTPUNKT I CAMPO VERDE



Sara & Teresa server alla oss bosatta i Campo Verde med ett leende på läpparna när vi gör våra regelbundna besök på den

För några år sedan skrev jag en liten artikel om hur sjukvården fungerar i vår Urbanisation, Campo Verde. Jag berättade hur rutinerna är för sjukbesök hos vår lokala läkare, hur han och hans sekreterare samt sjuksyster arbetar tillsammans för att göra det så bra för de som av någon anledning behöver hjälp. Systemet är enkelt och fungerar mycket bra, det är alla här boende helt överens om.

Men det finns ytterligare en verksamhet med i bilden, utan vilken det hela inte skulle fungera och det är vårt apotek eller som det heter här i Spanien – FARMACIA. På varje ort finns ett eller flera FARMACIA dit man går efter sitt läkarbesök för att hämta ut de mediciner läkaren ordinerat och skrivit ut recept på.

Vi är, liksom alla spanjorer, så lyckligt lottade att vi får all medicin gratis. Med vi menar jag då alla som är residencia och fast bosatta i Spanien. För många skulle betald medicin innebära rena katastrofen och innebära att man inte skulle ha råd att bo kvar i Spanien.

För vår del här i Campo Verde är

vi så lyckligt lottade att avståndet mellan doktors mottagning och FARMACIA endast är ett 50-tal meter. Ett apotek, som är vackert både utifrån och när man träder in det. Där finns allt i hygienväg väl synligt i vackra montrar. Det bästa har jag sparat till sist.

Den utomordentliga servicen ges av mycket trevliga, glada, humoristiska, ytterst språkkunniga och dessutom vackra kvinnor, som gör alla besök till en glädje.

Finns inte önskad medicin inne finns den att hämta senare på kvällen eller dagen därpå. För det mesta kan man dessutom bli bjuden på underbart god marmelad, som finns att tillgå på disken.

Text och foto: Iwan Morelius

Magi och renhet
– skandinaviskt glas hos

Orrefors
KOSTA BODA

Bordados

C/ Magallanes 22 A – 03191 Torre de la Horadada
Tel.: +34 966 766 176 – Fax: +34 966 766 398
Thomas Rennemark – Mångårig medlem i Club Nórdico



20% medlemsförmån för Club Nórdicos medlemmar

KÖKET HAR ALLTID GODA SMÖRGÅSAR

PANNBIFF



3,50 euro

PATÉ



2 euro

OST/SKINKA



1,50 euro

ÄGG/TONFISK



2 euro

ÄGG/RÄKOR



3,50 euro

NÓRDICO NYTT BEHÖVER DIN HJÄLP!

Vi behöver fler sponsorer/annonser.

En ideell förening som Club Nórdico är helt beroende av frivilliga insatser. Om du vill, kvinna eller man, vara med i vårt trevliga team, hör av dig till oss.
E-mail: red@clubnordico.com

SMYCKE LOTTERIET 2011



Tennsmeden Bengt Blomqvist är en av få som efter gjutningen bearbetar smyckena på ett unikt sätt med gaslåga och kolv. En tilverkning med traditioner långt bakåt i tiden.

Med känsla för materialet skapar Bengt unika smycken för modemedvetna kvinnor och män som uppskattar hantverk i enkel design med inslag av tidlöshet.

I fjor sponsrade Bengt hela Club Nórdicos stora smyckelotteri som gav klubben ett fint tillskott.

Vi riktar ett stort tack till både Bengt Blomqvist och Barbro Dahlbom. Bengt och Barbro som tidigare haft framgångsrika utställningar i Spanien, skall också i år ha en utställning 10 – 19 oktober på Club Nórdico i Torrevieja.

HW.

KLUBBENS SOMMARTIDER

Club Nórdico i Torrevieja har sommarstängt 18 maj och öppnar igen den 10 september.

Klubben kommer att ha öppet under sommaren men med begränsad service.

Hänvisning till nyhetsbrev och hemsida
www.clubnordico.com



Vi är Sveriges största mäklare. Även i Spanien.

Funderar du på att sälja? Välkommen till The Real Estate Agency/ Fastighetsbyrån i Spanien! Våra 6 kontor har koll på marknaden och lokalkännedomen som behövs. Och ett spekulantregister med massor av människor som drömmer om ett liv i solen. Med andra ord: Vi har köparna.

För mer information, gå till therealestateagency.es

Tel. 08-550 350 35, +34 966 925 281
C/ Diana esq. C/ Tritón, Torrevieja

The Real Estate Agency är Fastighetsbyråns verksamhet i Spanien. Fastighetsbyrån är Sveriges ledande mäklarföretag och ett helägt dotterbolag till Sveriges största bank, Swedbank. Vi har 240 kontor i Sverige och har funnits i Spanien sedan 2008.





TRES CORONAS



The Centre of Health, Wellness & Beauty Excellence



Tandläkare - Tandhygienister - Dentallaboratorium

Allmän & Estetisk Tandvård - Implantat - Blekning - Ortodonti - Barntandvård
Tandvårdsrådsla - Digital OPG-Röntgen - Eget Dentallaboratorium i huset.



Sjukgymnast - Akupunktör

Sjukgymnastik och akupunktur kompletterar varandra optimalt för prevention, rehabilitering och smärtlindring. Vårda din kropp! - Var skall du annars bo?



Restylane behandlingar

Restylane är en naturlig underhudsfiller som återskapar volym och tar bort rynkor. Den är gjord av, hyaluronsyra, en naturlig substans som redan finns i kroppen.



Klassisk Svensk- och Sport Massage

Löser spänningar och stimulerar alla muskler och mjukvävnader.



Skönhets- och Föryngrings Massage

Revitalisera din kropp med en, för varje dag ny, och personligt anpassad massage.



Hår, Nagel, Fot och Skönhetsbehandlingar

"The Beauty Palace" erbjuder utbildning till hår- och skönhetsexperten. Att bli behandlad av en elev är ett populärt och prisvärt alternativ. Om man föredrar behandlingen av ett proffs, är det naturligtvis det exklusiva.



Restaurang - Bar

Dagtid serveras vällagad, hälsosam mat och färskpressade smoothies. Ny spännande meny varje dag!

TRES CORONAS PROPERTIES

För stort - för litet - för slitet?
Dags för något nytt!?

www.trescoronasproperties.com

966 730 019



www.trescoronas.eu

info@trescoronas.eu